BONDIA® ARUBA

Diamars 7 di December 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Sindicatonan planeando "Dia Nacional di Accion"



Pagina 4

- **Carta pa cobra subsidio salarial duna di mas a sali** Pagina 2
- **Proximo siman caso Apollo pro-forma dilanti hues** Pagina 7
- **Detencion prolonga pa sospechoso di asesinato di Peter R. de Vries** Pagina 19

A duna 72.9 miyon florin di mas pa subsidio di salario



Pagina 3

Minister Pietersz-Janga ta cuminsa caso contra Jan Huurman



Pagina 21



Pagina 9

Karim Khan ta adverti cu investigacion no ta pretende cambio di regimen

BONDIA ARUBA

Carta pa cobra subsidio salarial duna di mas a sali y por cobra retroactivo

Director di SVB ta sigura cu decreto ministerial riba e subsidio y FASE a anticipa e ley

Tur dunado di trabao a haya notificacion ayera cu a base di e ley cu a pasa Parlamento, a formalisa e autoridad di SVB pa por cobra locual a paga di mas na subsidio salarial. Ta trata e ley Subsidio Salarial Temporario.

SVB tin tur informacion di Servicio di Impuesto riba e cifranan definitivo di 2021 pa asina por saca afo cua compania a haya subsidio salarial di mas y cua a haya menos. Manera ta conoci, a determina caba cu na 2020, companianan a ricibi casi 73 miyon florin di mas na loonsubsidie, y segun Director di SVB ir. Edwin Jacobs, MSc, awor ta concluyendo e calculacionnan pa 2021.
Mientrastanto e ley riba subsidio salarial a pasa.

Awor cu e ley a pasa a bin e instrumentonan pa cobra y SVB lo ta riba caya pa cobra. Pero locual e ley no ta regla ta e forma con pa cobra. SVB ta dispuesto pa yega na areglo cu companianan cu mester paga back, pa percura cu nan lo no kibra. “Pero no por exclui cu algun compania lo kibra, ya cu algun ya prome cu pandemia tabata luchando pa sobrevivi. E subsidio di salario a duna nan un oxigeno pa un tempo.”

Areglo di pago

Pero ta tene cuenta si cu e capacidad di pago di e companianan y den su carta na dunadonan di trabao, Jacobs ta informa cu tur dunado di trabao cu a ricibi cobranza pa paga back locual a ricibi di mas na subsidio salarial, lo ricibi un carta pa recorda e pago specifica. Ta invita dunadonan di trabao pa denter di 10 dia despues di ricibi e carta cu a sali ayera, pa sea paga of yega na areglo di pago. Den caso cu no bin reaccion, SVB lo manda carta recordatorio (aanmaning) unda un biaha mas ta brinda e oportunidad pa paga of cera un areglo di pago, denter 10 dia despues di e di dos carta aki. Pero si en caso e dunado di trabao keda sin reacciona, SVB lo manda un ‘dwangschrift’ pa sea paga den tres dia di trabao of yega na un areglo di pago. Si e dunado di trabao no cumpli cu e instruccion di deurwaarder, e funcionario aki lo mester pone embargo riba e compania. “Pero SVB ta spera cu no mester yega asina leu, y como tal ta urgi companianan cu tin un debe di subsidio salarial, pa tuma contacto cu e departamento di cobranza di SVB pa haya informacion riba e debe, forma di pago of yega na un areglo di pago,” ir. Jacobs a bisa den su carta, cu el a firma na number di Minister di Finanzas y Cultura.

Por cobra retroactivo

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu ATIA pa mira con su miembronan a tuma e carta y segun e Director Herrick Henriquez, ta bay tin reaccion riba e decision aki. Particularmente pa motibo cu diferente hurista a informa entre otro Bon Dia Aruba cu berdad por duna un ley un forsa retroactivo manera ta e caso cu e Ley Subsidio Salarial temporal. Pero, unicamente si e provisionnan den e ley ta na beneficio di comunidad. No por pone provisionnan cu ta trece peso riba e ciudadano cu forsa retroactivo. E hecho cu kier pa companianan paga back e subsidio salarial di ricibi, no ta na beneficio di e companianan aki cu ta persona huridico. Riba dje, ya caba a haci pagonan di loonbelasting y pago di primanan social riba e sumanan ricibi. “E trahadonan cu si a haya e placa mester a firma, toch? Dus riba lomba di ken ta bay cobra e placa back?” ta e pregunta cu a haci.
E problema cu por lanta cabez pa Gobierno cobra a base di un ley cu ta traha cu forsa retroactivo, ta cu a presenta e ley mucho laat na Parlamento. For di mita di 2020 a avisa Gobierno cu tardanza cu formalisacion di loonsubsidie y FASE por crea problema. Pues ta preocupante cu a haci tur e gastonan di subsidio salarial y FASE sin un areglo legal adecuado.

Decreto ministerial ta bisa cu por cobra back

Reaccion di Director di SVB riba e ponencia aki ta sinembargo cu e ley no tin ningun provision adicional cu no tabata den e decreto ministerial caba. E ley nobo ta cubri e partinan aki. “E decreto Ministerial a bisa cu lo cobra back locual a ricibi sin derecho. E asunto aki a keda studia pa huristanan legislativo y el a pasa e evaluacion critico. Pero naturalmente un dunador di trabao por pidi Corte pa evalua e ley. Esey ta su derecho,” tabata e observacion di e Director di SVB ir. Edwin Jacobs, MSc.

Mandato

Mas ainda, e Landsverordening Instelling Ministers nobo, esta e LIM ainda no a pasa Parlamento, cu ta nifica cu mester traha segun e ley actual, a base di mandato. E Minister di Finanzas, Asuntonan Economia y Cultura ta keda e persona encarga cu SVB y no e Minister di Finanzas y Cultura, cu ta e mesun Minister, esta mr. Xiomara Maduro. Segun Jacobs, entre tanto a coregi e ‘mandatering’ pero cu esey no ta kita afo cu SVB tin e mandato caba conforme ley pa cobra back.

Mas trahado inscribi

Locual si ta un bon noticia di SVB cu e cantidad di empleadonan inscribi na SVB ta sigui e tendencia di crecemento. Atrobe a mira un aumento di e cantidad na luna di November compara cu October di e aña aki. Remarcabel ta si cu e cantidad di dunado di trabao a aumenta. Segun Jacobs, e pandemia a crea espacio pa mas compania nobo lanta. “Semper tin hende cu ta mira espacio den un crisis pa haci negoshi. Pero tin otro cu simplemente no por sigui den e crisis, pues nan ta bay cay.” Den concepto di Jacobs, subsidio salarial a tene e companianan aki na bida den forma artificial, pero awor cu e subsidio a para, nan no tin e espacio pa por a restructura nan finanzas y gasto, cu consecuencia cu nan lo cay,” ir. Jacobs a bisa Bon Dia Aruba.



A duna 72.9 miyon florin di mas pa subsidio di salario

Ayera atardi, minister di Finanzas y Cultura Xiomara Maduro a duna un conferencia di prensa pa trece dilanti mas informacion tocante Finanzas publico unda el a papia di subsidio di salario y recorte di companianan estatal.



El a señala cu ta importante pa comunidad sa cu Parlamento di Aruba den un reunion publico di siman pasa a legalisa lo cual ta e subsidio aki cu a wordo duna na comercio pa asina por enfrenta y surpasa e pandemia di Covid-19 cu fondo di likides di Hulanda pa por mantene e cuponan di trabao.

Na aña 2020, a duna 271.1 miyon florin y na aña 2021 a duna 151.7 miyon florin, un total di 422.8 miyon di yudansa den forma di subsidio di salario, manera e mandatario a indica.

A keda conoci cu e yudansa aki a yega na su fin na luna di november di manera abrupto segun loke comercio mes a indica pero tambe e ta na su luga segun minister Maduro, pa motibo cu Aruba mes a keda pendiente di Hulanda, caminda nan a pidi e fondonan necesario pa por brinda e asistencia aki pero den ultimo kwartaal di 2021 Aruba no a haya e fondonan aki ainda, "nos no tabata como Aruba tampoco riba lo cual ta e ultimo reunion di conseho di minister di reino e cual tabata 26 di november ultimo y p'esey e ora ey nunca a bin un decision for di Rijksministerraad cu nos no ta haya e fondo aki, pero e tempo a pasa tambe y Aruba no a haya e fondo, y sin e fondo gobierno lamentablemente no por brinda lo cual ta bira e sosten aki".

Di otro banda e consehonan di CAft a bini pa e ora ey stop e subsidio di salario pa motibo cu Aruba lo drenta den un temporada halto, cu economia ta creciendo "y esaki tambe ta berdad, Aruba ta bayendo den hopi bon direccion", el a declara.

Durante e reunion publico tambe a trece dilanti un preocupacion pa loke ta trata e cobransa di subsidio di salario, cu segun el a expresa tabata un regalo pa comercio por a tene nan cuponan di trabao cu tabatin su condicionnan y un di nan tabata cu nan mester por a demostra cu nan a bay atras den nan entrada pa mas cu 25%.

CAft tambe a solicita un control necesario pa wak si di berdad e subsidio cu a wordo duna a cumpli cu tur e reglanan lo cual a bira un investigacion cu a keda cla na unda cu a keda conoci cu tin 72.9 miyon florin cu a wordo duna di mas pa lo cual ta subsidio di salario y aworaki ta bay haci e cobransa.

Lo cual tabata e promedio cu e hende a perde na benta den aña 2020 door di e pandemia, a yega casi na 50%, 48.4% ta e promedio di lo cual e companianan a cay den benta, ademas di esey minister Maduro a splica cu un grafico kico ta e sumanan cu mester wordo cobra y kico e companianan a indica, por ehemplo, pa algun di nan tin cu cobra entre 500.000 pa un miyon florin, na unda e compania a bisa cu nan a perde 100% pero di otro banda e cifra real tabata 99.6%, tambe tin otronan cu tin cu paga mas un di un miyon florin pa motibo cu su perdida tabata di 41.2% y no 100%. Esaki lo wordo cobra door di SVb.

Den un otro grafico, minister Maduro a señala ki tipo di companianan tin cu paga e sumanan aki, por ehemplo, Accommodation and Food Services Activities di e cual cu tin cobra 16.3 miyon florin cerca nan y despues ta sigui pa e companianan di Wholesale, Retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles cu 14.7 miyon florin, Administrative and support services activities 8.6 miyon florin entre otronan cu un total di 72.9 miyon florin.

Ta importante pa bisa cu e cobransa aki lo wordo haci conforme e capacidad di pago di e compania, na unda cu tin companianan cu pandemia a afecta hopi pero lo tin consideracion cu nan segun minister Maduro a indica y cu SVb tin un maneho cu ta wordo stipula pa e cobransa, "den dianan nos dilanti lo bay duna mas informacion, SVb lo ta acercando e companianan caba riba e parti aki", el a bisa.

Minister Maduro a menciona cu den CAft su conseho di 24 di november ultimo nan a pidi Gobierno di Aruba pa asina reporta tur kwartaal den e Uitvoerinsgrapportage (URK) pa asina indica con ta cobrando e placa aki, na unda cu nan tambe a pidi gobierno pa integra esey den caha di administracion di pais Aruba.

"Esaki cu e meta pa entre otro, pa baha e deficit di pais Aruba" Maduro a manifesta.
Dia 29 di november, CAft tambe a manda un conseho na unda ta pidi gobierno riba concepto di aña 2022pa traha areglo di pago pa esunnan cu mester debolbe e placa di subsidio di salario y tambe pa caba di ehecuta e control di aña 2021 prome cu 1 di april 2022.

Tambe, el a sigura cu presupuesto 2022 a cana su caminda na unda cu a caba di haya su conseho di CAft y aworaki Raad van Advies tin cu tuma su tempo pa duna su conseho pa gobierno por haci cambionan necesario pa despues por bay Parlamento di Aruba pa su tratamento.



COBRANSA SUBSIDIO DI SALARIO
SVB 1 november 2021
Te vorderen Loonsubsidie 2020

Som te vorderen LS	Aantal Werkgevers	Te vorderen (mln)
0 - 2.500	402	-0,5
2.501 - 5.000	257	-0,9
5.001 - 10.000	352	-2,6
10.001 - 50.000	595	-13,9
5.0001 - 100.000	117	-8,3
100.001 - 500.000	119	-26,2
500.001 - 1.000.000	14	-10,6
1.000.000+	11	-16,1
Grand Total	**2.107**	**-72,9**

BONDIA ARUBA

Sindicatonan ta haci yamado pa "Dia Nacional di Accion" mañan diaranson



Manera a keda publica ayera caba, Minister President, Sra. Evelyn Wever-Croes, a publica un video caminda e ta duna contesta na e carta cu sindicatonan a manda pa gobierno dia 2 di december, den cual nan ta pidi pa elimina e recorte salarial inmediatamente. Minister President a contesta cu gobierno no por kita e 12.6% manera nan ta pidi.

Ayera mainta sindicatonan a reuni un biaha mas na SIMAR, pa asina dialoga ariba contesta di parti di Gobierno di Aruba y determina kico lo ta e siguiente pasonan cu nan lo tuma den nan lucha sindical. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, Sra. Josephine Albertus, presidente di Sindicato di Maestro di Aruba (SIMAR), a informa cu como sindicato nan ta keda para firme ariba e peticion pa elimina e recorte di 12.6%. Y sindicatonan a tuma e decision cu diaranson 8 di december lo tin un "Dia Nacional di Accion".

"Nos a organisa diaranson awo un Dia Nacional di Accion, diaranson awo di 7:30 pa 9or di mainta, pa nos por mustra nos malcontento. Pasobra nos ta keda para ariba nos punto cu gobierno mester kita e 12.6% prome y despues nos por sigui wak con y kico nos lo por haci", Sra. Albertus a indica.

Durante e reunion di dia 1 di december entre Gobierno di Aruba y e sindicatonan, gobierno a propone pa forma un comision cu lo consisti di expertonan financiero apunta pa gobierno y miembronan di sindicatonan, pa asina yega na un punto di salida hunto y dialoga cu Hulanda hunto.

Sra. Albertus a enfatisa cu e sindicatonan no ta di acuerdo cu e proposicion aki pa forma un comision mientras cu gobierno no elimina e recorte di 12.6%. E punto primordial poni den tur e cartanan cu sindicatonan a manda pa Gobierno di Aruba ta pa elimina e 12.6% inmediatamente.



"Kita e 12.6 prome, nos ta keda ariba nos punto eynan, mester kita e 12.6% prome y despues nos por bay wak con nos ta sigui den dialogo", el a agrega.

Ayera durante dia diferente departamentonan publico y semi-publico, entre otro Arubus, AruTram y Orthopedagogisch Centrum, a "walk-out" pa demostra nan mal contento cu e decision di gobierno y apoya e sindicatonan y demas departamentonan publico y semi-publico den e lucha pa elimina e recorte salarial.

Albertus a señala cu e "walk-out" di e luganan aki tambe ta parti di accion y mañan diaranson, cu lo ta e "Dia Nacional di Accion" lo tin mas sindicato, y tambe veld di enseñansa cu lo uni y sali hunto pa protesta e recorte salarial.

Pa loke ta trata e parti e sector di enseñansa, Sra. Albertus a indica cu Minister di Enseñansa, Sr. Endy Croes a informa cu e ta den dialogo ainda y cu e ta trahando ariba cierto puntonan caba. E recorte cu lo tin den enseñansa nan ta na altura aworaki cuanto e ta y na momento cu Minister Croes tin informacion concreto el lo informa SIMAR, segun Sra. Albertus a indica.

"Nos ta keda para ariba e punto cu nos no kier tende di recorte den presupuesto den enseñansa, pero nos kier tende di inversion. Y esey tambe ta e punto di bista cu e veld a vocifera y esey tambe nos ta keda para ariba dje", el a agrega.

Gobierno di Aruba a bisa publicamente cu nan a pidi Hulanda pa reduci e recorte salarial na 6.3%, pa proximo aña. Bon Dia Aruba a puntra Sra. Albertus si esaki ta e caso, si sindicatonan lo sinta na mesa cu gobierno pa dialoga. Albertus a comenta cu nan lo keda para ariba eliminacion di 12.6% di inmediato y cu e 6.3% ta algo cu gobierno a bin cune unilateralmente atrobe. "P'esey nos a bisa tambe cu cada biaha ta bin unilateral, cu cifra cu porcentahe, pero nos ta bisa kita e 12.6% prome y despues no lo por sinta y wak mas dilanti con nos ta sigui".

E sindicatonan a pidi gobierno claridad y transparencia pa nan por wak kico e recorte di 12.6% a genera y na unda e placa a bay, specialmente mirando cu Fase a stop. Albertus a señala cu esey tambe ta un problema cu nan tin cu gobierno. "Nos a pidi pa sa cuanto e recorte di 12.6% a genera, mustra unda el a bay. Aworaki cu Fase cu tur cos ta stop, pero nos no ta haya nada tampoco, nos ta pidiendo nan pa haya un overzicht di esey pero nos no ta hayando e".

Ariba un website di noticia local, Albertus a comenta cu tin varios punto cu no ta cuadra cu realidad den e carta di gobierno. "SVB mes a sali bisa cu e loonsubsidie regeling aki tabata tanten cu ta hayando likides di Hulanda, por sigui duna e ayudo di loonsubsidie. Awo esey no t'ey pasobra Aruba no a ricibi sosten di likides for di Hulanda pa e ultimo kwartaal di aña. E loonsubisdie si lo keda den forma cu esunnan cu a haya di mas, nos tur a tuma nota di e 83.5 miyon cu ta riba caya y cu 8 miyon a bin back caba pero ainda tin un suma masha grandi riba caya. P'esey nan tin e mandato pa busca e fondo ey back e ora nos ta bisa no ta cuadra", el a bisa.

"Tambe den e carta ta poni cu pa nos por sigui haya ayudo di Hulanda nos tin cu cumpli, cu tur hende tin cu yuda cu e recorte di 12.6%. Nos tur por a tuma nota di e uitvoeringsrapportage nan cu tin, di aña pasa y e aña aki, y no ta tur a entrega y toch nos a sigui haya e likides", el a agrega.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gas natural ta bon...
Si e no ta causa peligro...

Siman a habri cu un noticia di importancia pa Aruba, cu nos medio tambe tabata carga como titular ayera: e acuerdo na cual gobierno di Aruba lo a yega cu Eagle LNG pa abastece nos isla di gas natural. Un contrato importante cu ta encera un compromiso di hopi aña, varios decada hasta, y cu ta contempla como posible solucion pa e heavy fuel oil cu WEB Aruba NV ta usando pa genera coriente y produci awa. Durante gobernacion di e anterior gobierno democrata cristian tambe a studia e posibilidadnan di cambia pa gas natural, pero e intentonan ey no a duna resultado. E problemanan tabata varios. Un di nan tabata cu tabata mira solamente un posibilidad pa yega na suficiente volumen di consumo si e refineria lo a habri atrobe, y na e nivel di uso di gas cu ta coresponde cu un refineria di su tamaño. Riba su mes e consumo di gas di WEB lo no tabata suficiente pa hustifica un instalacion di gas natural, sigur no den forma di un deposito di LNG, esta e gas den forma liquido, bao presion hopi halto y fria te casi e punto cero absoluto. Pa esaki mester tin un cierto volumen di consumo pa hustifica e inversion enorme den e instalacion. Ora cu no por a reactiva e refineria, automaticamente e plannan na WEB tambe a keda descarta.

Aparentemente nos ta den un situacion un poco diferente awe, unda e plan ta pa crea un deposito di gas natural riba tereno di e refineria, pero no den forma di gas liquido, sino di gas comprimi, loke ta exigi un instalacion hopi menos costoso. Pero, igual na e plan anterior, cu tabata sali di e punto di vista di un facilidad riba tereno di e refineria, e plan necesariamente ta encera un tubo di gas cu mester yega te na e planta di WEB. Y ta aki ta unda otro problema ta aparece. Mas di cincuenta aña pasa, tempo cu ningun hende tabata preocupa pa peligro di tuberia den areanan pobla, a crea e tuberia di refineria te na Barcadera pa entre otro abastece WEB di fuel oil. Awendia lo tabata diferente, unda e tipo di tuberia aki no por core na solamente par di metro di unda hende ta biba. Den e caso di gas natural, e peligro ta ainda mas grandi pasobra un leak di gas ta ocasiona un explosion hopi mas liher cu un tubo di heavy fuel oil. Y tin suficiente documentacion riba internet tocante incidente cu tuberia deteriora na otro paisnan. Un pregunta hustifica ta anto: con ta bay core e tubonan aki? Riba tera, manera a haci den añanan 60? O ta busca otro solucion pa e asunto aki?

Ta imaginable cu den e asunto aki mester haci algun escogencia dificil. Lo por a pensa riba pone e deposito di gas cerca di WEB, como e cliente principal. Esaki ta supone anto cu e barco cu ta trece e gas ta di tal tamaño cu e por drenta y atraca den e bahia di Barcadera. Nos no conoce e detayenan pero ta na altura cu varios barco di cierto tamaño no por atraca na Barcadera, entre otro carrier grandi di container, cu ta haci cu e haf di Barcadera ta inusable pa transshipment di container. Esey por ta un motibo pa opta pa trece e gas natural aden riba tereno di e refineria, mirando cu esey ta e unico posibilidad. Pero inmediatamente su tras ta bin e pregunta: con a para cu e aventura di e refineria? Pa algun tempo caba Bon Dia Aruba ta busca contacto cu e compania Quanten LLC, cu lo ta preparando nan oferta, pero no ta haya ningun reaccion. Loke pa nos ta OK, ya cu desde hopi aña nos ta bisa caba cu e proyecto ey ta totalmente imposible, pa varios motibo treci dilanti extensamente. Y mirando e ultimo desaroyonan na Glasgow por ehemplo, unda e paisnan mas importante pa inversion den gas y petroleo a acorda cu ta bay para inversion den combustible fosil fuera di nan fronteranan, ta practicamente imposible pa e refinerianan grandi di exportacion den Caribe sobrevivi. Lo ta un eror enorme pa keda soña di refineria envez di cumpli cu interes di Aruba y considera otro opcion cu tin mas y mihor posibilidad den futuro.

Pregunta ta si a investiga tur esaki caba, promer cu proximamente yega na un acuerdo pa firma pa un proyecto bastante costoso, cu finalmente ta e consumidor local ta bay paga. Por simplemente firma un acuerdo cu ta mara Aruba pa centenares di miyones pa por lo menos algun decada, sin cu ta consulta cu parlamento? Si ta asina, anto nos no tabatin mester di un contrato di dos mil pagina tampoco tempo di e farsa di Citgo, unda cu e actual partido mayoritario den e coalicion a keha cu den parlamento apenas nan a haya un par di ora pa lesa e documento, y asina mes a aproba e bochorno. Nos tur ta testigo di loke a pasa despues. Loke nos mester a siña, colectivamente, ta cu transparencia den e asuntonan aki ta si suma importancia. Riba preguntanan detaya haci na e ministro encarga nos no a haya contesta, ainda. Gas natural por, si tin claridad den e asunto; encuanto seguridad pa pueblo y sigur tambe di prijs cu ta bay paga.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Caya Betico Croes a keda ilumina





Durante fin di siman tras di lomba Caya Betico Croes a keda ilumina manera cu ta custumber, cu luznan di Pasco y fin di aña. Di e forma aki treciendo e ambiente di celebracion di dianan di fiesta mas cerca di comunidad. Na Dijespies Place, hunto cu Minister Geoffrey Wever, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cende lus di Pasco den Caya Betico Croes.

Prome Minister na e ocasion a gradici cada persona incluyendo DOW, cu a realisa e bunita trabounan, a pesar di contratiempo y responsabilidad nan den cuadro di Covid. Esaki ta e periodo di mas bunita di aña, e periodo cu nos ta custuma di busca nos propio regalonan cumprando local y di e manera aki, sostene nos comerciantenan local. P'esey den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta invita henter comunidad pa pasa sostene comercio y disfruta di un rato agradabel den ambiente di Pasco y fin di aña.



Ohala cu e periodo aki por trece hopi alegria y harmonia den e hogar di cada un di nos y cu e por ta un periodo comercial exitoso pa Aruba", Prome Minister a expresa.

Ta importante pa menciona cu Caya Grandi, Caya Betico Croes ta habri pa vehiculo tambe por core parti atardi despues cu tiendanan cera. Tambe ta invita pueblo pa e anochinan di compras dianan 20-21-22-23 di december di 6.00pm pa 10.00pm cu ambiente di fin di aña.

E anochinan aki ta conforme sugerencia y conseho ricibi di Crisisteam.

Minister Xiomara Maduro ta gradici tur comision cu a yuda pa por a brinda sosten financiero na comercio durante pandemia



Danki na nan esfuerso por a brinda 422.8 miyon florin na Subsidio di Salario y 44.7 miyon florin na Sosten Financiero pa kwartaal

Durante e reunion publico den Parlamento pa legalisa e sosten financiero den forma di Subsidio di Salario, Minister Maduro a tuma un rato pa gradici tur comision cu a traha incansablemente pa asina Gobierno por a brinda sosten financiero na comercio den forma di Subsidio di Salario y Sosten Financiero pa kwartaal.

Comision Comercio
E mandatario ta gradici e 'Comision Comercio' cu a consisti di ATIA, AHATA, Camara di Comercio, SVB, Departamento di Estadistica, Departamento di Finansa, Departamento di Impuesto, Departamento Economico, Bureau Rampenbestrijding Aruba y representante di Ministerio di Labor. E comision aki a traha riba e Sosten Financiero cu a wordo duna na comercio den forma di e 4000 florin pa kwartaal na empresa chikito y mediano y a traha tambe riba e condicionnan pa otorga e Subsidio di Salario pa comercio por a mantene cupo di empleo.

Comision Decreto Ministerial
Minister Maduro ta gradici tambe e comision cu a traha riba e Decreto Ministerial cu ta contene e reglanan pa por brinda e sosten financiero pa kwartaal y tambe e subsidio di salario na e companianan. E Subsidio di Salario a conta cu 3 Decreto Ministerial ya cu na 3 ocasion mester a adapta e reglanan. E comision aki a consisti di SVB, Departamento di Estadistica, Departamento di Finansa, Departamento di Impuesto, Departamento Economico y Departamento di Legislacion.

Toetsingscommissie/bezwaarcommissie
Palabra di gratitid tambe ta bay pa e 'Toetsingscommissie' cu a consisti di SVB, Departamento di Impuesto y Departamento Economico. E comision aki a keda encarga pa trata e obhecionnan haci (bezwaren) riba otorgacion di Subsidio di Salario y Sosten Financiero pa kwartaal.

Un total di 467.5 miyon florin na sosten financiero duna na comercio
Danki na e efsuerso grandi di tur empleado publico y demas persona cu a forma parti di e comisionnan aki, Gobierno por a brinda un total di 422.8 miyon florin na Subsidio di Salario y un total di 44.7 miyon florin na Sosten Financiero pa kwartaal den 2020 y 2021. Pues un total di 467.5 miyon florin a wordo duna na comercio pa por surpasa e crisis.

Minister Xiomara Maduro ta gradici tur instancia y persona cu a haci un esfuerso grandi pa Aruba por a enfrenta y surpasa e pandemia. E mandatario ta gradici specialmente SVB pa nan eficiencia, esfuerso grandi y bon cooperacion cu a haci cu e administracion y e pagonan di e sosten financiero por a bay na un manera eficaz.

Danki na e trabou haci pa tur e instancianan aki, hopi mama y tata por a conserva nan cupo di trabou y entrada durante e crisis di mas grandi cu nos Pais a yega di conoce.



Minister Xiomara Maduro ta informa:

Den aña 2020 tur compania estatal a cumpli cu e condicion di Hulanda pa un recorte di 12,6 % den salario y beneficio na interes general di Aruba

Pa aña 2021 lo sigui investigacion di accountant pa controla si a cumpli cu e condicion di recorte



Un di e condicionnan pa Aruba por haya sosten di likides den forma di prestamo di Hulanda, ta pa companianan estatal tambe ta solidario na interes general y haci un recorte den salario y beneficio na analogia di e recorte di 12,6% den sector publico.

E recorte pa companianan estatal a tuma lugar den salario y beneficio di e directornan, trahadornan y hunta di supervision, di respectivamente 20%, 12,6% y 20%.

Control di accountant
Pa controla cu e recorte aki a tuma lugar, Minister di Finansa a pidi cada compania estatal pa duna un bista di e recorte aplica y raporta esaki apart den nan cuenta anual.

Como cu hopi compania tin un retraso den trahamento y/of control di nan cuenta anual pa aña 2020, Minister di Finansa a yega na e palabracion cu e Asociacion di Accountant di Aruba cu un accountant lo traha un raportahe apart, un 'Agreed-Upon Procedures,' cu ta duna un bista si e compania a cumpli of no cu e recorte di 12,6%.

E raportahe aki a wordo traha y riba 30 di augustus 2021, 22 compania estatal a raporta na Minister di Finansa riba e recorte. Di e 22 companianan estatal, ta na Serlimar so no a tuma lugar ainda e investigacion door di un accountant, debi cu Serlimar door di su situacion financiero precario y e estado di 'surseance di betaling' no por permiti su mes e extra gasto pa un accountant haci e raportahe necesario.

BISTA RIBA Finansa Publico
RECORTE COMPANIANAN ESTATAL
CONSEHO CAFT
Dia 24 november CAFT ta pidi pa recorda e companianan estatal pa nan manda e placa di recorte pa Gobierno.
Dia 29 november CAFT ta pidi pa mantene e recorte den sector (semi) publico te ora cu Conseho di Minister di Reino dicidi otro.

Contribucion na Fondo di FASE
Banda di demostra solidaridad y pa por cumpli cu e condicion pa haya sosten di likides di Hulanda na interes general di Aruba, Gobierno a pidi e companianan estatal pa pasa e fondonan acumula di e recorte pa un cuenta apart di Gobierno na Banco Central pa asina cubri gastonan di FASE. E investigacion di accountant tambe a raporta riba e contribucion aki.

Di e 22 companianan estatal, 8 compania a stort e fondo di recorte den e cuenta special di FASE.

E otro 14 companianan cu no a manda e recorte, mester a presenta un 'liquiditeitsoverzicht' di aña 2020 den cual mester comproba cu nan tabata financieremente mal para y na bienestar di e compania no por a cumpli na manda e recorte pa e fondo special di FASE. Esnan cu por y no a cumpli, lo wordo exigi pa cumpli.

BISTA RIBA Finansa Publico
RECORTE COMPANIANAN ESTATAL
CONTROL DI ACCOUNTANT
'Agreed-Upon Procedures,' cu ta duna un bista si e compania a cumpli of no cu e recorte di 12,6%
Den 2020 tur 22 compania a corta den salario y beneficio
Tin 8 compania cu a deposita den fondo FASE
E otro 14 compania mester presenta un 'liquiditeitsoverzicht' cu ta mustra cu den aña 2020 nan tabata tin problema financiero. Esnan cu por y no a cumpli lo wordo exigi pa cumpli.
Pa aña 2021 lo sigui investigacion di accountant pa controla si a cumpli cu e condicion di recorte.

BISTA RIBA Finansa Publico
RECORTE COMPANIANAN ESTATAL
Condicion pa Aruba por haya sosten di likidez den forma di prestamo di Hulanda
Solidario na interes general: Recorte den salario y beneficio na analogia di e recorte di 12,6% den sector publico.
Recorte den salario y beneficio: Directornan 20%, Trahadornan 12,6%, Hunta di supervicion 20%

Consehonan CAFT
Dia 24 di november CAFT a pidi Gobierno pa recorda e companianan estatal pa nan manda e placa di e recorte pa caha di Gobierno. Mas reciente, dia 29 di november CAFT ta pidi pa mantene e recorte den sector (semi) publico te ora cu Conseho di Minister di Reino dicidi otro.

Recorte den aña 2021
Informacion riba e recorte den companinan estatal den aña 2021, lo sigui asina cu e cuentanan anual ta cla of asina cu e informacion necesario di e companianan estatal ta disponibel pa e investigacion di accountant por tuma lugar.

Caso Apollo riba 17 december pro-forma dilanti huez

Riba diabierna 17 di december venidero e caso contra e sospechoso A.J.R. lo wordo trata pro-forma den Corte den Prome Instancia.

E homber R. ta wordo sospecha di asesinato di e conocido John A. 'Poentje' Castro riba 23 di december 2010.

Siman pasa huez-comisario a duna ordo pa alarga detencion di e sospechoso en cuestion.

Banco Mundial ta considera Uruguay como ehempel di sostenibilidad pa otro paisnan di Sur America



(Mercopress) – Uruguay ta e ehempel pa cambia su produccion pa un mercado cu ta cumpli cu e obhetivonan di sostenibilidad. Asina Anna Wellenstein, Director di e Grupo di Desaroyo Sostenibel pa Latino America y Caribe di Banco Mundial a bisa ayera.

E ehecutivo a haci e comentario ey durante un presentacion virtual cu a capta hopi atencion na Uruguay. Wellenstein a bisa cu a analisa e importancia di factornan economico, ambiental y social, pa por a yega na e conclusion aki.

Wellenstein tin mas di 20 aña di experiencia den desaroyo urbano y infrastructura. Como Director Regional di Banco Mundial, e ta responsabel pa agricultura, clima, maneho di risico di desaster, medio ambiente, y asuntonan cu ta mishi awa, desaroyo social y urbano.

"Paraguay di otro banda, mester tira bista na su necesidadnan den un forma resiliente, completo y inclusivo," Wellenstein a sigui bisa. El a agrega cu maneho contra cambio di clima mester dirigi riba factornan economico, ambiental y social, pasobra "cambio di clima ta impacta e populacionnan mas vulnerable, kendenan ta mas probable di ta biba den areanan cu ta mas impacta pa e efectonan di clima." E mesun criteria ta aplica pa tanto areanan urbano como rural.
Wellenstein a bisa tambe cu otro forma di impacto ta malesa y ta exponi na temperaturanan halto mientras cu e gruponan di personanan vulnerable ya caba tin menos capacidad y menos resiliencia pa cambia di trabao.

Pa loke ta retonan nobo, productornan grandi lo tin e capacidad financiero, e tecnologia y conocemento pa cambia nan forma di produccion, pa scoge otro tipo di simia of sistema di irigacion. Pero tambe nan por adapta na demanda y mercado nobo, pasobra "hopi hende ta dispuesto pa paga mas na productornan cu no ta mara na deforestacion," e Director Regional di Banco Mundial a sigui bisa. "Pero a cambio, e productor chikito hopi biaha no tin e conocemento pa por cambia su forma di produci, ni tampoco tin acceso na financiamento pa haci esaki."
Wellenstein a aplaudi Uruguay pa inverti den sistemanan di monitor pa verifica cu productonan ta basa riba sostenibilidad Ambiental, ya cu mercadonan ta dispuesto pa paga mas pa esakinan. Como tal, Gobiernonan mester yuda comunidad pa haci e cambionan necesario. El a bisa cu no solamente por usa e herramentnan di belasting y otro medida, pero mester tene cuenta cu Union Europeo ta contemplando regulacion di productonan cu ta mara na deforestacion.

"Costa Rica a dicidi pa bay den economia berde hopi tempo pasa y ta na cabez di e movecion. No solamente nan a tuma e paso prome cu hopi, nan ta implementa medidanan den su energia, transporte y areanan natural cu ta atrae negoshi pa e pais. Paraguay tin e mesun oportunidadnan. Uruguay a tuma e paso riba tereno di agricultura," Wellenstein a ilustra. "Temanan berde, resiliente y inclusivo no ta isola. Nan ta mara na otro y tur pais mester duna prioridad na nan," el a conclui.

Colombia ta anuncia strategia pa enfrenta delitonan ambiental

(Reuters) – Colombia ta bay fortalece su strategia di proteccion di medio ambiente cu mas tecnologia y cu incorporacion di 100 polis pa combati extraccion ilicito di mineral, deforestacion, comercio ilegal di bestianan, ademas di aumenta siguridad di e lidernan ambiental, Gobierno a bisa ayera diluna.

E pais sur Americano, e di dos cu mas biodiversidad na mundo despues di Brazil, ta enfrenta e cortamento di mata den e boskenan, extraccion ilegal di oro y hortamento di hidrocarburo cu ta genera contaminacion di riunan, cu tambe ta uni na e comercio ilegal di bestianan y violencia contra defensornan ambiental.

"Nos ta fortaleciendo e capacidadnan di Polis Nacional den materia di tecnologia, di capacidadnan tecnico y humano", minister di Ambiente Carlos Correa a bisa y tambe a revela cu lo aumenta monitoreo satelite y cu dron den areanan cu riesgo cu deforestacion y contaminacion pa extraccion ilegal di mineral y hortamento di crudo.

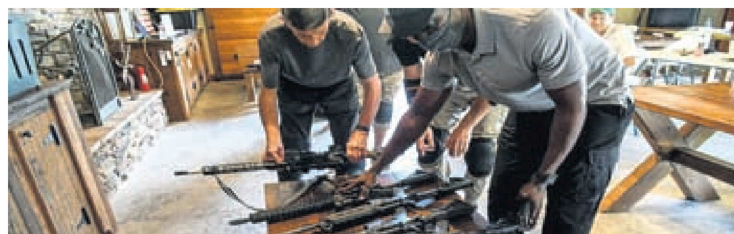
Strategia ta inclui monitoreo di rednan social utilisa pa comercialisacion di especienan di fauna y flora. Den aña 2021 autoridadnan a recupera 5.801 parha, 2.472 mamifero, 11.290 reptil y 285.237 unidad di flora, segun estadisticonan di Polis Nacional.
Mas di 171.000 hectar di boske a ser destrui na Colombia na 2020 pa causanan asocia principalmente na ganaderia, sembramento di blachi di coca y explotacion no autorisa di madera, segun Ministerio di Ambiente.



Correa a informa cu como parti di e proteccion di lidernan ambiental lo duna di conoce un luga den e website di Ministerio di Ambiente pa mantene e comunicacion permanente cu personanan cu tin riesgo di atakenan pa nan actividadnan na fabor di preservacion di recursonan natural y pa coordina actividadnan cu otro autoridadnan como polis.

Aunke Gobierno di Colombia, cu base den registronan di Nacionnan Uni, ta reconoce e morto di ocho lider ambiental entre 2018 y 2020 den atakenan atribui na gruponan arma ilegal, organisacionnan como Global Witness a reporta 129 asesinato den ultimo dos aña.

Ecuador: Violencia ta aumenta cu armanan di candela drentando for di Peru y Colombia



(Infobae) – Ecuador, e fluho fronteriso di armanan di procedencia industrial ta aumenta delincuencia y ta bira pio cu e crisis carcelario actual. Den aña 2021 a registra mas di 2.000 homicidio den menos di un luna cu aña lo caba. E cifra aki a supera 1.372 morto registra na 2020 y ta representa casi e dobel di 1.187 di 2019.

Te october di 2021, na Ecuador tabatin un cifra di 11 asesinato pa cada 100.000 habitante, 3 punto mas di loke a registra na 2020 y cerca di un promedio regional di 18 morto pa cada 100.000 habitante, di acuerdo cu investigacionnan di Insigth Crime na America. E crimen aki ta wordo ehecuta pa armanan di candela hopi sofistica cu ta drenta den cantidadnan grandi na Ecuador, cu teritorio strategico pa mercadonan internacional di droga. Segun polis, entre e mortonan ta figura narcotraficante asesina pa ahustacion di cuenta, aunke tambe pa via di homicidio asocia cu hortamento.
Un rapport di legisladonan integrante di Comision di Soberania, Integracion y Siguridad Integral, cu a ser elabora na october ultimo a revela un aumento iregular di violencia. Tur esaki prome cu e masacre cu a kita e bida di 65 detenido di prison di Litoral na november. E incidentenan den prison Ecuatoriano aki, hunto cu otro mas cu a sucede e aña aki, ta laga cerca di 335 morto, segun datonan nobo di Ministerio di Gobierno.

E armanan, cu tambe tin e poder di alcansa un persona for di 1 kilometer di distancia y cu tin tecnologia di ultimo generacion, ta drenta na Ecuador a traves di frontera nort, cu ta comparti cu Colombia y frontera sur cu ta comparti cu Peru.

E rapport di e comision legislativo ta recoge cu mientras e armanan di candela di origen artesanal ta disminui, armanan di tecnologia halto cu ta drenta for di Peru ta aumenta. Un investigacion di e corant El Universo ta indica cu e armanan ilegal tin como destino trafico di droga y delitonan asocia cu esey.

Republica Dominicana: Presidente Abinader ta destitui Minister di Hubentud

(DiarioLibre) – Presidente di e Republica, Luis Abinader, a destitui dialuna atardi Minister di Hubentud, Alba Jimenez Ramirez. Esaki ta e segundo biaha cu e organismo ta keda sin titular den menos di un aña pa scandalnan di presunto actonan di corupcion.



Pa locual ta trata Jimenez Ramirez, el a wordo designa den e cargo dia 9 di december 2020 despues di renuncia di ex-minister Kimberly Taveras, di ken ainda tin vigente un investigacion pa trafico di influencia na momento cu el a wordo beneficia den pasado cu otorgamento di contractnan pa e colecta di sushi na diferente municipio.

Despues di e destitucion di Jimenez Ramirez ta sigui un investigacion pa presunto iregularidadnan den e proceso di subasta pa compra di ekiponan electronico na balor di tres miyon pesos, denuncia den cual su casa tambe ta vincula.

Su caso na Ministerio di Hubentud a cuminsa cu e denuncia por escrito di su ex-consultor huridico, Jose Manuel Vidal Tejada, ken a sigura cu Jimenez Ramirez tabta presion'e pa duna e contract na algun empresa cu el a selecciona di antemano.

Tejada a bisa, na momento cu el a haci e denuncia na Procuraduria General, cu casa di e Minister di Hubentud, kende ta traha manera director di otro institucion publico, ta esun cu tabatin den Ministerio di Hubentud e persona encarga di manipula e procesonan di compra y cu a ricibi e orden di Luz de Alba Jimenez.

Segun el a afirma, e aworaki ex-funcionario tabata pretende cu dos compania specificamente (Inversiones Gretmon, SRL y Sketchprom SLR) wordo selecciona den un proceso di subasta pa adkiri ekiponan tecnologico na balor di RD$ 3 miyon, den violacion completo di contratacionnan publico.

Venezuela: Academia Nacional di Medicina ta pidi mas monitoreo pa detecta variante Omicron

(LaPatilla) – Academia Nacional di Medicina (ANM) di Venezuela a duna orden dialuna na Ministerio di Salud di e pais Caribense pa monitor cu mas "cautela" e casonan interno di COVID-19 pa e deteccion trempan di e variante nobo, Omicron.

"Academia Nacional di MEdicina ta duna orden na Ministerio di Salud pa monitorea cu mas cautela e casonan interno den buskeda di deteccion trempan di e variante nobo aki y ta haci un yamado na e poblacion en general pa mantene calma y pa mantene nan mes informa y pa intensifica e medidanan di seguridad conoci pa tur", un comunicado publica ariba nan website a señala.

Asina mes, el a bisa cu por tarda algun siman pa compronde e nivel di gravedad di e variante aki y cu ainda no ta sigur si infeccion cu Omicron ta causa un enfermedad mas grave compara cu e infeccionnan cu e otro variantenan di Coronavirus.

"Tur e variantenan di SARS-CoV2, incluyendo Delta cu ta esun dominante na nivel mundial, por causa un enfermedad mas grave, hasta morto, particularmente pa e personanan mas vulnerabel; pa e motibo aki prevencion semper ta lo mas importante", ANM a indica.

Igualmente, el a recorda cu Organisacion Mundial di Salud (OMS) ta recomenda na estadonan miembro pa continua cu nan esfuersonan pa aumenta e cobertura di vacunacion contra COVID-19 y mehora e adherencia na e medidanan di salud publico cu ta disminui transmision di e virus.

"Ainda mester comproba cu e vacunanan existente ta perde nan propiedadnan di proteccion cu e variante nobo. Ssinembargo, specialistanan di OMS ta considera cu e vacunanan existente lo sigui ta eficaz den casonan mortal y grave, manera ta e caso cu e otro variantenan", el a agrega.

Dia 29 di november, OMS a alerta cu riesgonan global cu e variante Omicron ta presenta ta hopi halto, pa locual nan a pidi gobiernonan pa acelera e proceso di vacunacion contra COVID-19 y reforsa e medidanan di vigilancia pa e posibilidad di posibel olanan di contagio di e variante aki.

Venezuela: Karim Khan ta adverti cu su investigacion no ta pretende un cambio di regimen

(ElNacional) – Fiscal hefe di Corte Penal Internacional (CPI), Karim Khan, a bisa dialuna cu su investigacion na Venezuela pa supuesto crimennan di lesa humanidad "no ta den e negoshi di un cambio di regimen".



Fiscalia di CPI "ta purba solamente di aborda e impunidad y investiga di manera independiente", Khan a agrega durante e "Asamblea de Estados Partes" di CPI, cu ta wordo celebra anualmente y a cuminsa dialuna na Den Haag.

E investigacion di e tribunal cu sede na Den Haag ta aborda supuesto abusonan di e forsanan di seguridad Venezolano contra miembronan di e oposicion durante manifestacionnan y den prsionnan for di april di 2017.

Khan a anuncia e apertura di e investigacion durante un bishita oficial na Caracas dia 3 di november, ora cu el a reuni cu Nicolas Maduro y na mesun momento a duna di conoce e firmamento di un memorandum di comprendemento cu e gobierno.

"Tocante e base di complementacion, mi ta spera un dialogo constructivo y sosteni cu Venezuela pa ataca e inmunidad den e procesonan nacional", Khan a bisa durante e Asamblea de Estados Partes.

CPI ta un corte di ultimo recurso, dus, e no lo interveni si husticia Venezolano ta demostra cu e investigacion di e presunto crimennan cometi pa su cuerponan di seguridad ta berdad.

Tocante e posibel consecuencianan di e investigacion habri, e fiscal hefe a adverti cu no tin obhetivonan predetermina y tampoco resultadonan premedita.

"E trabao di mi oficina ta sigui e evidencia, wak cua ta e realidad, wak si a comete crimennan bao di e Estatuto di Roma (e carta fundacional di CPI). Y si nan a comete e crimennan, wak si e pruebanan ta revela ken ta e responsabel".

Minister Di Enseñansa y Deporte a haci entrega di certificado na graduadonan di Fundacion Enseñansa Pa Aruba 'FEPA'

Diahuebs anochi Minister Endy Croes tabata presente na Enseñansa pa Empleo na unda cu Fundacion Enseñansa Pa Aruba 'FEPA' a haci entrega di certificadonan na e graduadonan di e cursonan di: Life Coach y Toegepaste Psychologie.

Durante e ceremonia sr. Randolf Vrolijk a indica cu e intencion ta pa pronto hunto cu stichting kamer Nederland duna un reconocemento na FEPA su certificado y diplomanan.

Minister Endy Croes a expresa cu ta honor pa un biaha mas por ta presente na un momento asina special e biaha aki pa haci entrega di e certificadonan na e graduadonan di Life Coach y Toegepaste Psychologie.

Alabes e mandatario ta gradici FEPA pa e invitacion y bunita recepcion. Masha pabien na e graduadonan y exito den futuro!













Sabiduria den nos alegria

Skirbi pa Ruthy'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



Dag Sinterklaasje, daag daag daag daag Zwarte Piet !
Dag Sinterklaasje, daag daag daag, daag vergeet mij niet !
Nos muchanan a goza e fin di siman trai lomba cu e bishita di Sinterklaas, hunto cu su Pieter baasnan.

Tin cu a yora, tin cu a pone sapato cu yerba of wortel pa e cabay blanco di Sinterklaas, tin cu a haya regalo y tin cu mester a tende di nan mayornan cu Sinterklaas a bira mucho bieeuw y no por a bishita tur cas e aña aki. Y tin cu mester a tende cu nan no a comporta bon e aña aki na scol y na cas y ta pesey no tin regalo e aña aki.

E tradicion ta existi ketobay, asina mes cu su criticanan y of comentarionan pa cu e fiesta aki di Sinsterklaas y su ayudantenan , e Zwarte Pietnan, cu ta wordo mira pa varios hende como un discriminacion. Lady Ruth no a saca su som ainda encuanto e asunto aki. Foi tempo di mucha ela celebra e fiesta aki di Sinterklaas y Zwarte Piet. Awendia tin witte Piet tambe.

Y awor ta celebre cu su nietonan di mas chikito, cu ainda ta tende na nan scol, cu Sinterklaas y su Pietnan ta bin bishita nan scol. Awendia nan ta trek 'lotje' saca nomber di un mucha den nan klas y mester a traha un 'surprise' pa e mucha aki. Y hunto den e surprise aki a pone un letter di chuculati of algo otro, como un regalito duna cu carino.

Berdad tin mucha cu tin miedo di Zwarte Piet. Lady Ruth a wordo spanta pa di prome biaha tempo e tawata den derde klas lagere school di Mon Plaisir College, ora cu un mucha homber color scur den su klas, un mucha homber di Surnam color 'blue-black' a cuminsa tentele y core su tras den klas, ora cu e juffrouw a sali un rato bay busca krijt of algo otro.

El a spanta di berdad y a keda cu miedo te cu su zesde klas. Danki Dios e tawata conose un caballero color scur cu tawata traha bolo pa su cumpleanos, un ruman di Iglesia di nos famia, un amigo di cas cu un bon curason. Di dje e no tawata tin miedo at all. Despues dia ela conose e sra.ayudante den trabao di cas di su futuro suegra, un dushi hende muhe, tambe color scur, un sra.di Grenada cu tambe a conquista su curason cu su dushi caracter y bon y humilde curason. Ta si bo wordo spanta foi chikito, tin chens cu bo ta lanta cu un sorto di miedo pa hendenan color scur. No cu bo ta corre bay sconde mas, pero bo ta cuminsa pensa puntra bo mes, kiko e hende ey ta pensa of si e ta bay hasi algo stranjo.

Ach, bo ta realisa despues den bida, cu experiencianan y lesnan, creciendo den e bario di Dakota tur dia, manera 'united nations' , cu Dios a traha e ser humano na su semejanza, y cu tin hopi cultura cu tur sorto di hende di tur sorto di color. Ok, no hende berde of binja, eseynan bo ta hanja den peliculanan di Avatar. Y cu si (no importa bo color) bo ta firme den bo sapatonan para, sa ken bo ta y kiko bo por, bo no hoef di sinti'bo discrimina. Nos tur ta prohimo ruman. Nos tur ta yiunan di Dios, igual den bista di Dios cu nos fayonan y debilidadnan.

Cada un di nos tin nos mesun mision den bida, sea un professional of un ama di cas. Cu hopi dolor na nos curason nos a wak un pelicula di tempo cu na Merca tawatatin hopi discriminacion cu hendenan color scur no por a drenta sinta come den restaurant di e asina jama 'blanconan' (vice versa), pero nan por a traha si como waiter. Hopi di nos conoce e storia di e heroe Martin Luther King den e añanan ey, cu a lucha pa derechonan igual pa tur hende, sin importa bo raza, color, religion of profeshon.

A cuminsa bira 'normal' pa wak parehanan forma pa preto y blanco. Lady Ruth ta admira e bida, trabaonan y poemanan di e gran Poeta Maya Angelou. Un curason bunita ilumina cu hopi sabiduria. El a laga hopi bunita herencia social cultural y spiritual atras pa nos tur ! Cu fe y positivismo nos tin cu sigui wak padilanti, no lubida historia, pero no keda pega den dje tampoco. Traha riba bo mesun storia den bo viahe di bida cu amor.

Just sea un bon ehempel, just sea un mihor version di bo mes tur dia. Den tur cultura tin un of mas appel putri cu ta gusta daña pa su hendenan, duna e mal impression cu tur di su raza ta asina problematico, mientras esey no ta asina. Nos niun ta perfecto, aunke tin di nos ta cana nanishi na laira como sifuera ta mihor cu otro pa via di un of otro titulo of profeshon. Manera e dicho ta bisa ;' Bo educacion no ta bisa nada, ta bo bon manera y comportacion ta defeni e bon hende cu bo ta '.

Ban sea un mihor hende awe, bisa otro 'bon dia' y 'danki' caba ta dos cos clave y hopi importante pa hasi bo un mihor hende. Ta nos tur ta trahando riba nos balans mental, emocional y spiritual den nos curpa fisico. Corda cu Dios ta amor y e ta stima nos tur mescos.

Ta nos sa faya nos bon Dios cu nos orguyo y arogancia. Ban habri nos curason pa un otro Pascu cu ta na caminda. Ban trata otro cu respet. Stima bo prohimo y yuda unda cu por.

Stay safe people ! Love you too !

Tres herido den accidente fuerte na Kamay

Dialuna ultimo pasa di 12'or marduga riba e caminda di Kamay dilanti di jenjen bar a sosode un accidente fuerte unda un pickup a yega subi caminda dal den un auto MG blanco biniendo for di zuid basta duro. Polisnan a presenta di biaha na e sitio debi cu e impacto tabata basta fuerte mes cu tres persona herida. Prome patruya na e sitio a constata cu tin cuatro hende dos den pickup y dos den e MG blanco. Pero den e pickup ta e chauffeur so a resulta herida y den e otro auto dos persona herida. Tres unidad di ambulance a presenta unda paramedico a atende cu tur persona y a keda transporta pa hospital. Polis a constata cu velocidad halto a hunga un rol y e pickup cu a yega subi caminda pa bay na su man robes direccion zuid a topa cu e auto aki y unda ambos a dak den otro.





Awe den corte ta presenta diferente Sospechoso di Acto Castigabel



08.30 R.A.Q. Q. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda banda di Panaderia del Pueblo riba 25 di april 2020.
08.40 O.M. M. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Juan Jabostraat riba 13 di maart 2021.
08.50 Z.N.B. B. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Seroe Patrishi riba 22 di maart 2021 y riba 24 di maart 2021 na Hooiberg.
09.10 Q.A.H.R. R. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Seroe Patrishi riba 22 di maart 2021.
09.20 G.M.R. R. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda banda di Hofi Seroe Janchi riba 14 di april 2021.
09.30 R.V.I. I. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Caya Francisco D. Figaroa riba 25 maart 2021.
09.40 B.L.Z. L.Z. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Ranchostraat riba 6 september 2021.
09.50 M.D.G.M. G.M. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Bubali riba 6 september 2021.
10.00 A.G.D. G.D. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Grenadaweg riba 2 mei 2021.
10.10 X.G.M.Q. M.Q. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Ayo riba 5 september 2021.
10.20 J.C.A.G. A.G. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Tarabana riba 4 april 2021.
10.40 A.A.J. J. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Balashi riba 15 mei 2021.
10.50 N.J.R. R. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Caya Butishi riba 20 april 2021.
11.00 B.S.N.P. P. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Caya Butishi riba 20 april 2021.
11.10 I.I.I.G. G. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Caya Butishi riba 20 april 2021.
11.20 N.E.R.Q. R.Q. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Kudawecha riba 16 mei 2021.
11.30 A.M.B. M.B. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Jucuri riba 25 april 2021.
11.40 V.M.B.G. B.G. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda den Hendrikstraat riba 4 mei 2021.
11.50 W.R.T.P. T.P. ta wordo acusa di a viola ley di toque de queda na Palmbeach riba 19 april 2021.

Grupo di colega a cobra e premio miyonario Lo reparti e suma di 1.8 miyon florin



Diabierna 3 di December na prome instante a mustra cu tabata tin 1 ganado di e premio miyonario di 1.8 miyon florin. Dialuna a habri cu un sorpresa grandi, unda cu un grupo di colega cu a bin cobra nan premio di Mini Mega cu Mega Plus hunto.

E 7 ganadornan aki ta un grupo di colega cu a pone placa hunto y nan a combina nan fecha di nacemento pa asina sera e numbernan ganado. Ta algo cu nan ta haciendo pa añas caba y awe nan a bin hunto pa cobra e premio di 1 miyon y 800 mil florin!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Lucky 3 y Multi-X, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Auto a bolter den birada na Rooi Manonchi

Diadomingo atardi den e birada di Rooi Manonchi pa bay Seroe Blanco chauffeur den un mazda blanco a baha caminda na su man derechi dal den un troncon di mata y asina perde control bolter cu e auto. E auto mes a keda riba su dak meimei di caminda. Debi na e impacto e cabayero a resulta herida, polisnan a presenta di biaha y cera e caminda. Ambulance a presenta y paramedico a brinda asistencia di biaha na e victima. Na final takelwagen a presenta pa bay cu e auto su destino.







Auto na candela den nicaraguastraat na playa

Diadomingo ultimo den careda di 11 or di mainta cai cora a canta den Nicaraguastraat unda habitante nan a raporta di un auto na candela. Momento cu polis a yega a topa cu un van blanco staciona pega cu un cas y boter di gas na candela. Brandweer a presenta di biaha y a drenta accion di biaha pa combati e candela. Un kortsluiting den e motor bomberonan a constata cu a causa candela na e auto na e parti di motor.





BONDIA ARUBA

Survival D22 40+ Campion copa Navideño 2021

Survival D22 ta gana Left-overs cu score di 20-18 den e gran final di Copa Navideño 2021 y asina tambe ta titula nan mes Campion, ta bon pa remarca cu Survival D22 después di ta perdi den e prome inning 10-0 no ta give up y ta bringa e resto di wega te final y asina bay cu e título maximo.







Poco ta esunnan cu por completa 2 meta grandi den deporte den e mes un fin di siman

Ludwin Dabian den e mes un fin di siman a compromete cu 2 reto y a completa nan tambe. Diabierna pa Diasabra Ludwin Win Dabian a core e Ronde van Aruba cu team RBC Runners y completa esaki cu exito y ta bon pa remarca cu riba e mes un diasabra atardi Win ta subi veld y ta picha un wega final y ta titulo Campion Baseball Classico 40+ cu e ekipo di SPUITERS.





World Health Organization ta reporta cu pandemia a interumpi e lucha contra di malaria

(AP) - World Health Organization a bisa riba dialuna cu e respuesta global na e peliger di malaria cu tin varios tempo caba ta menasa a ricibi un golpi den bista cu e pandemia di coronavirus a interumpi e servicionan di salud den varios pais, cual a causa miles y miles di morto mundialmente aña pasa, cu preguntanan te ainda presente tocante e posibel daño causa e aña aki.

E agencia di salud di Nacionnan Uni, den e edicion mas recien di nan World Malaria Report, a cita un total di 241 miyon caso di e malesa den aña 2020, cual ta un aumento di 14 miyon compara cu e aña anterior, y 627,000 morto, cual ta un aumento di 69,000.

"Aproximadamente dos tercer parti di e mortonan adicional aki, a keda conecta na interupcion den e provision di material, diagnosis, tratamento y prevencion di malaria durante e pandemia," World Health Organization a bisa den un declaracion.

Sub-Saharan Africa tabata responsabel pa casi 95% di e casonan di malaria y mortonan den aña 2020, e agencia a publica.

E figuranan di aña pasa por a ta hopi mas pio, cu World Health Organization bisando cu su proyeccion original a anticipa cu e mortonan relaciona cu malaria lo a bira dobbel, y hopi otro paisnan a busca manera di aumenta nan programanan pa combati malaria.

"E prome mensahe, den hopi diferente manera, ta un mensahe di bon noiticia; Danki na e gran esfuerso di paisnan unda cu malaria semper ta presente, partner y otronan, mi ta kere cu nos por bisa cu mundialmente nos a logra evita e pio resultado posibel pa cu mortonan causa pa malaria cu nos a anticipa como un posibel situacion probabel un aña pasa," Dr. Pedro Alonso, director di World Health Organization su Global Malaria Program a conta reproteronan.

E "posibilidad 'doomsday' no a keda materialisa," el a agrega.

Durane e ultimo 15 aña, un cantidad di paisnan, incluyendo China y El Salvador e aña aki, a uni na otro paisnan cu World Health Organization a clasifica como 'liber di malaria.'

Sinembargo, nan a adverti cu e progreso contra di malaria a baha den e añanan reciente, y varios pais a reporta aumento den e mortonan relaciona cu malaria desde aña 2015, cual ta e aña unda cu World Health Organization a cuminsa cu e strategia contra malaria.

Den e 11 paisnan cu a ricibi e golpi mas duro, e casonan anual di malaria a aumenta di 13 miyon pa 163 miyon entre 2015 te cu aña 2020, y mortonan a aumenta di 54,000 pa 445,000 anualmente for di aña pasa, segun World Health Organization.

En general, e agencia a señala exito den e generacion aki. Un metodologia revisa den e conteo di mortonan for di mortalidad, cual ta haci esaki mas preciso, a haya cu mas di 10 miyon morto pa causa di malaria a keda evita desde aña 2000, Alonso a bisa.

Den ananan reciente, "nos no ta riba un caminda na exito," el a agrega, advirtiendo cu e ta hopi dificil pa por saca afo cua e impacto lo ta den for di aña 2021 en adelante.

"Con cosnan lo sigui desaroya den e simannan y lunanan binidero, mi no lo tribi di bisa na e momentonan aki," Alonso a declara.





Cientifico tras di e vacuna di U.K ta bisa e proximo pandemia por ta pio cu esun actual

(AP) - Un di e cientificonan tras di e vacuna contra COVID-19 Oxford-AstraZeneca ta advertiendo cu e proximo pandemia por ta hopi mas contagioso y letal si nos no inverti mas den investigacion y preparacion pa combati menasanan viral cu ta surgi.



Den partinan publica prome cu su speech riba dialuna, profesor Sarah Gilbert a bisa cu e avancenan cientifico cu a ser haci den e lucha contra virusnan mortal "no mester bay perdi" pa causa di e costo di e lucha contra e pandemia actual.

"Esaki no lo ta e ultimo biaha cu un pandemia lo menasa nos bida y nos manera di biba," Gilbert lo bisa. "E berdad ta, cu e siguiente por ta pio. E por ta hopi mas contagioso, e por ta mas leta, of te hasta ambos."

Gilbert lo ta dunando un speech riba dialuna anochi ora cu e duna e conferencia di e aña aki di Richard Dimbleby, nombra den honor na e difunto ken tabata BBC su prome corespondiente di e guera y un di e pioneronan den noticia televisa na Britania. E conferencia televisa anualmente tin aparicion di figuranan cu influencia den negoshi, ciencia y gobierno.

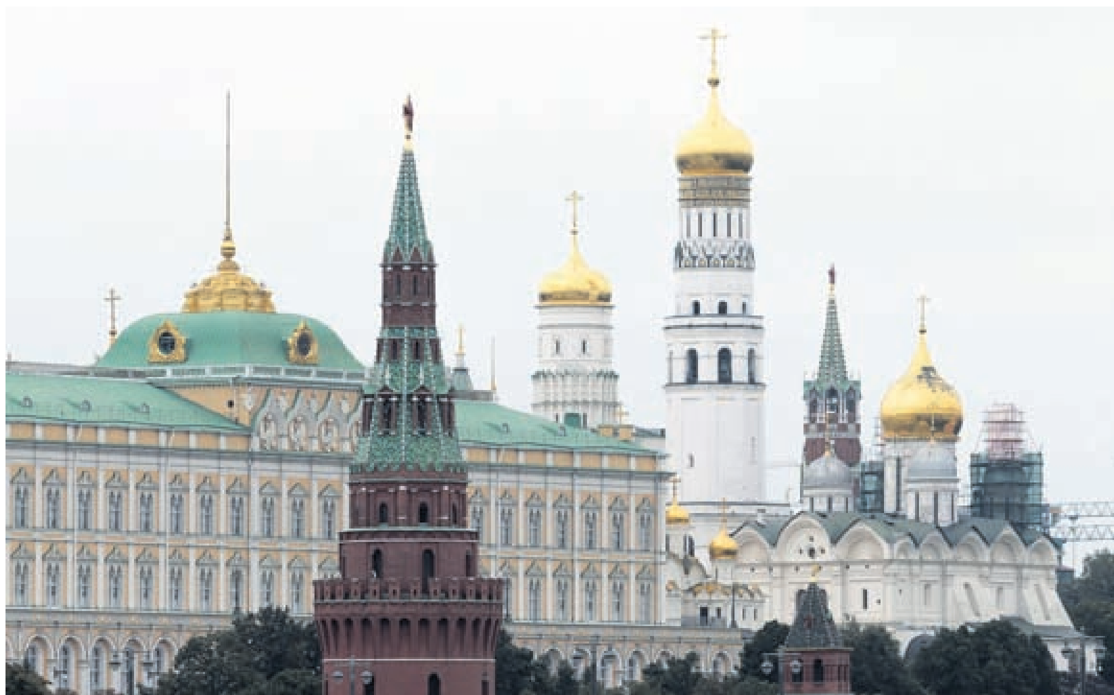
Gilbert ta premira di urgi gobierno redobla nan compromiso na investigacionnan cientifico y preparacion pa pandemia, te hasta despues cu e menasa di COVID-19 baha.

"Nos no por permiti un situacion unda cu nos a pasa den tur loke nos a pasa caba, y despues haya sa cu e perdidanan economico enorme cu nos a sobrevivi ta nifica cu te ainda no tin fondo pa preparacion pa e proximo pandemia," el a bisa. "E avancenan cu nos a haci, y e conocemento cu nos a haya no mester bay perdi."

Segun reporte, hackernan Ruso no a reduci esfuersonan di spionahe

(AP) — E hackernan estatal elite Ruso tras di e campaña masivo di spionahe cibernetico SolarWinds no a calma e aña aki, logrando cantidad di infiltracion di agencianan Mericano y aliado y think tanknan di politica internacional cu habilidad y scondi, un compania lider den seguridad cibernetico ta reporta.

Tambe ayera, Microsoft a anuncia cu a causa disrupcion na e spionahe cibernetico di un grupo di hacker Chines cu sosten estatal door di confisca websitenan cu tabata usa pa compila inteligencia di ministerionan stranhero, think tanknan y organisacionnan di derechonan humano na Merca y otro 28 pais, principalmente na America Latino y Europa.



Microsoft a bisa cu un corte federal na Virginia a concede su solicitud diahuebs ultimo pa confisca 42 web domain cu e grupo di hacking Chines, cu ta yama Nickel pero tambe ta conoci como APT15 y Vixen Panda, tabata usando pa haya acceso na obhetivonan tipicamente alinea cu interesnan geopolitico Chines. A bisa den un blog cu 'un piesa clave di e infrastructura riba cual e grupo ta depende' den su olanan di infiltracion mas recien a keda elimina. E domainnan confisca ta inclui 'elperuanos.org', 'pandemicacre.com' y 'cleanskycloud.com'.

E anuncionan dobel, maske no ta relaciona, ta resalta e velocidad sin descanso di spionahe digital di rivalnan geopolitico top di Merca, kende nan set di habilidad pa intrusion cibernetico ta iguala solamente pa esun di Merca.

Un aña despues cu a descubri e intrusionnan SolarWinds, Mandiant a bisa cu e hackernan asocia cu agencia di inteligencia stranhero SVR di Rusia ta sigui horta data 'relevante na interesnan Ruso' cu gran efecto usando tecnicanan nobo, secreto, cu a detaya den un reporte principalmente tecnico cu meta pa yuda profesionalnan di seguridad keda alerta. Tabata Mandiant, no gobierno Mericano, kende a revela SolarWinds.

Mientras e cantidad di agencia y compania di gobierno cu SVT a hack tabata menor e aña aki cu aña pasa, na momento cu a viola alrededor di 100 organisacion, evaluacion di e daño ta dificil, segun Charles Carmakal, CTO di Mandiant. En general, e impacto ta serio. "No tur compania ta revelando e incidentenan pasobra nan no semper ta obliga legalmente pa revel'e", el a bisa, loke ta complica evaluacion di daño.

E hallazgonan di Mandiant ta sigui un reporte na october di Microsoft bisando cu e hackernan, cual nan grupo umbrella ta yama Nobelium, ta continua infiltrando agencianan di gobierno Mericano, think tanknan di politica internacional, y otro organisacionnan enfoca riba asuntonan Ruso a traves di companianan di servicio cloud y asina-yama proveedornan di servicio maneha, riba cual nan ta depende cada bes mas.

Hopi biaha, e investigadornan ta bisa, e caminda di menos resistencia pa e hackernan yega nan obhetivo tabata servicionan di cloud computing. For di eynan nan a usa credencialnan horta pa infiltra rednan. E reporte ta describi con den un caso nan a haya acceso na sistema di Microsoft 365 di un victima mediante un token di sesion horta.

Microsoft no a expresa ningun ilusion cu e confiscacion di e websitenan anuncia ayera lo descurasha e hackernan Chines, kende ta bin ta track desde 2016.
A bisa cu e eliminacion tabata di infrastructura cu ta track desde 2019, hopi di esaki explotando sistemanan na e sitio – na lugar di basa riba cloud – di Exchange Server y SharePoint.

E compania a usa e tactica di tuma den beslag den 24 demanda te awo, Microsoft a bisa, eliminando un total di 600 website usa pa actornan di nacion-estado y dies mil criminal cibernetico.

Temiendo mal uso, Israel ta reforsa supervision di exportacion cibernetico

(AP) — Ministerio di Defensa Israeli ayera a anuncia cu tabata reforsando supervision riba exportacion cibernetico – un movida cu ta sigui un serie di scandal involucrando compania di spyware Israeli, NSO Group.

E ministerio a bisa cu e paisnan cumprando tecnologia cibernetico Israeli lo mester firma un declracion primintiendo pa usa e productonan 'pa investigacion y prevencion di actonan terorista y crimennan serio solamente'. A bisa cu paisnan cu viola e terminonan di uso por ta suheto na sacionnan, 'incluyendo limitacion of desconexion di e sistema cibernetico'.

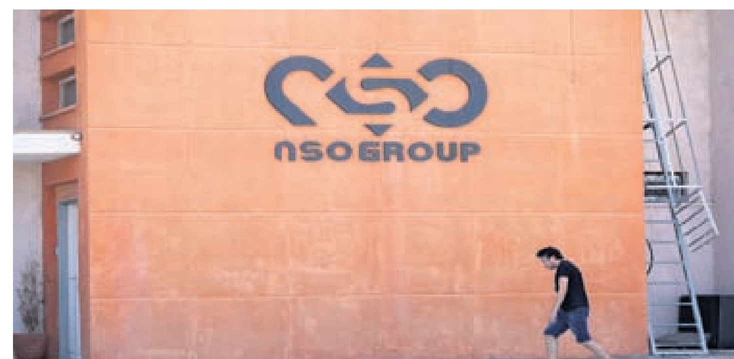
E anuncio no a menciona NSO. Pero si a yega apenas algun dia despues cu a keda revela cu a hack 11 empleado di Departamento di Estado Mericano usando spyware di NSO. E empleadonan tabata tur ubica na Uganda y ta inclui algun oficial di servicio stranhero, segun un persona familiar cu e asunto, kende no tabata autorisa pa papia publicamente tocante un investigacion andando.

Tabata e prome instancia conoci di e spyware Pegasus, marca registra di NSO Group, siendo usa contra personal di gobierno Mericano.

Luna pasa, Departamento di Comercio Mericano a pone NSO riba listo preto, prohibiendo e compania di usa tecnologia Mericano. E prohibicion a genera pregunta riba pronostico financiero di NSO y su habilidad pa sobrevivi, y e compania a reconoce cu ta purbando di reverti e decision.

Apple tambe a demanda NSO siman pasa pa su hacking di iPhone y otro productonan Apple, yamando e compania Israeli 'mercenarionan inmoral di siglo 21'. Facebook a entrega un demanda pa acusacionnan similar cu a viola su sistema di mensahe popular, WhatsApp.

Pegasus ta permiti su operador haya acceso na celular di un obhetivo, incluyendo contactonan, mensahe di texto y comunicacion en bibo. NSO ta bisa cu ta bende tecnologia solamente na gobiernonan pa combati crimen y terorismo y cu tin salvaguardianan estricto pa preveni abuso. Oficialnan di e compania a reconoce cu a blokea varios cliente pa motibo di mal uso.



Sin embargo, gruponan di derechonan humano y investigadornan externo a bisa cu e salvaguardianan di e compania no ta suficiente. Nan ta bisa cu clientenan a abusa di Pegasus pa spiona periodista, activistanan di derechonan humano y disidentenan politico desde Mexico te Saudi Arabia te e West Bank ocupa pa Israel. Criticonan tambe a acusa Israel di supervision mucho relaha riba industria di vigilancia digital.

NSO a nenga di duna comentario riba e guianan di Ministerio di Defensa. Sinembargo siman pasa a bisa cu inmediatamente a shut down clientenan 'potencialmente relevante' na e caso na Uganda. Tambe a priminti di tuma accion legal contra clientenan si haya un violacion di nan contract.

Israel anteriormente a bisa cu exportacion cibernetico ta limita na combati crimen y terorismo. Bao e guianan nobo, e ministerio a bisa cu a 'refina e definicionnan pa asina evita limitenan confuso den e contexto aki'.

"E declaracion actualisa ta declara cu actonan terorista ta, entre otro, actonan cu intencion pa menasa un poblacion y por resulta den morto, lesion, toma di rehen y mas", a bisa. Tambe a bisa cu tabata clarificando 'e circunstancianan den cual e operacion di e sistema cibernetico ta prohibi y explicitamente ta clarifica existencia di posibilidad di impone sancionnan den evento di violacion di provisionnan'.

Chris Cuomo ta retira di show riba SiriusXM

(AP) — Presentador retira di CNN, Chris Cuomo a bisa cu e ta bandonando su show di radio riba SiriusXM, un decision cu a yega despues di un acusacion di acoso sexual.

"Mientras mi tin cuero diki, mi tambe tin un famia, pa ken e ultimo siman tabata extraordinariamente dificil", Cuomo a bisa riba Twitter ayera. El a bisa cu e ta retirando pa 'enfoca riba loke ta bin despues'.

Cuomo a ricibi critica pa viola etica periodistico door di purba di yuda su ruman homber, ex-Gobernador di New York, Andrew Cuomo, deal cu su propio acusacionnan di acoso. CNN a suspende Chris Cuomo despues di haya sa cu su accionnan tabata mas extensivo di loke a pensa anteriormente, y despues a dun'e su retiro riba diasabra.



Chris Cuomo a bisa cu e tabata simplemente purbando di yuda su ruman homber.

E acusacion di acoso a bira conoci tiki despues cu CNN a kibra lasonan cune. E muhe, kende a scoge pa keda anonimo, a hiba su acusacionnan na CNN diaranson mediante su abogado, Debra Katz.

Katz no a duna ningun detaye specifico di e supuesto comportamento cu, si a tuma lugar, por a sucede prome cu Cuomo a join CNN na 2013. Prome cu esey, el a traha na ABC News, cu no a responde inmediatamente ayera na preguntanan tocante tempo di Cuomo eynan.

Chris Cuomo, mediante un vocero, a bisa cu e acusacionnan di acoso no tabata berdad. "Si e meta den haci e acusacionnan falso y sin corobora tabata pa mira CNN castiga Sr. Cuomo, esey por splica su retiro no hustifica", e vocero a bisa.

Katz tambe a vincula retiro di Cuomo na e acusacionnan, bisando den un declaracion cu 'CNN a actua di biaha riba e keho di mi cliente y a duna Sr. Cuomo retiro'.

Den su post ayera, Cuomo a bsia cu e forma con su tempo a termina na CNN tabata 'dificil'. E tabata agradecido pa e sosten cu el a ricibi di SiriusXM, Cuomo a bisa, gradiciendo su 'oyentenan leal' y agregando cu e ta anticipa pa 'ta den contacto cu boso tur atrobe den futuro'.

Riba potret: Chris Cuomo.

Jussie Smollett ta testigua na su huicio: 'No tabatin engaño'

(AP) — Ex-actor di 'Empire', Jussie Smollett ayera a nenga cu el a falsifica un atake racista, antigay contra su persona na downtown Chicago, testiguando na su huicio cu 'no tabatin engaño'.

Smollett a testigua na su huicio pa cargonan cu el a gaña polis di Chicago tocante e atake den un intento pa rechasa testimonio dañino di dos ruman siman pasa. Nan a bisa cu Smollett, kende ta color scur y gay, a orkestra e engaño na januari 2019 pa haya publicidad, dunando nan $100 pa suministro y instruyendo nan pa pone un cabuya rond di su nek y grita insultonan homofobico. Nan tambe a bisa cu Smollett a duna nan un cheque di $3,500 pa ehecuta e plan.

Pero Smollett a bisa cu el a skirbi e cheque pa conseho di training y nutricion di un di e rumannan, Abimbola Osundairo, mientras e tabata bay ta fuera di e ciudad, no como pago pa Osundairo y su ruman homber ehecuta e atake. Contestando su abogado di defensa si el a paga Osundairo pa algun engaño, Smollett a contesta: "Nunca". E tambe a bisa 'absolutamente no' contestando si el a duna Osundairo y su ruman $100 pa suministronan.

Smollett tambe a testigua cu Osundairo a bis'e di un steroid herbal cu ta curasha perdida di peso pero ta ilegal na Merca. El a bisa cu Osundairo a bisa e actor cu por dun'e un tiki secretamente mientras e tabata di biahe na Nigeria.

Osundairo a testigua cu Smollett a mand'e un mensahe di texto – cual e hurado a mira siman pasa – papiando di 'den secreto', y cu durante e combersacion ey Smollett a puntr'e tocante ayudo pa prepara e atake. Smollett a bis ayera cu e mensahe tabata referiendo na e steroid ilegal, y cu el a usa lenguahe cu Osundairo a usa anteriormente. Abogadonan di defensa a sugeri cu despues cu e rumannan, Abimbola y Olabingo Osundairo tabata cuestiona pa polis tocante e supuesto atake, nan a pidi Smollett $1 miyon cada un pa no testigua contra dje den corte.

Abogadonan di Smollett tambe a argumenta cu polis di Chicago a pura pa husga na momento cu a presenta cargonan contra Smollett, y a sugeri cu un tercero por tabata involucra den e atake.

Testiguando ayera, Smollett a bisa cu el a conoce Abimbola Osundairo na 2017 na un club, unda el a haya sa cu Osundairo tambe tabata traha riba set di 'Empire'. El a bisa cu nan dos a usa droga hunto y a bay na un bathhouse, unda Smollett a bisa nan a 'make out'. Durante tempo, el a bisa cu nan a usa mas droga y participa den actonan sexual hunto. Osundairo a testigua siman pasa cu e no



tabatin un relacion sexual cu Smollett.

Smollett a bisa cu el a conoce Olabingo, pero nan no a papia y 'el a sorto di spanta mi'.

Fiscalnan ta bisa cu Smollett a falsifica e atake pasobra e no tabata contento cu e respuesta di studio di 'Empire' pa e cartanan di odio cu el a ricibi. E carta tabata inclui un dibuho di un figura colga, cu un arma, y e palabra MAGA – un aparente referencia na e slogan di presidente e tempo ey, Donald Trump, 'Make America Great Again'. E rumannan Osundairo a testigua cu Smollett a bisa nan pa grita 'Esaki ta pais MAGA!' durante e atake falso.

Smollett, di 39 aña di edad, ta acusa di seis cargo di delito di conducta desordena pa haci loke fiscal a bisa ta un reporte falso cerca polis tocante e atake – un cargo pa cada biaha cu el a duna un reporte – na tres agente diferente. E delico clase 4 ta carga un sentencia di hasta tres aña di prison.

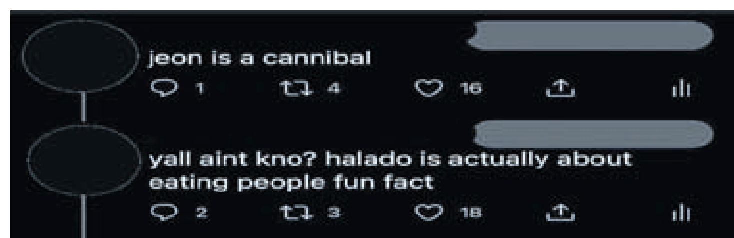
Usuario riba Twitter a cuminsa rumor cu artista local Jeon Arvani ta canibal



Un usuario riba red social Twitter a publica un tweet unda ta alega cu e cancion "Halado," di cual Jeon ta forma parti, ta tocante e acto di "come hende."

Segun e usuario, e artista Jeon ta forma parti di e practica aki, y a dicidi di publica esaki riba su cuenta. E publicacion aki a cuminsa circula, y a cuminsa plama e rumor unda cu varios persona a cuminsa cuestiona esaki.

Aparentemente, e publicacion aki a yega te na bista di e artista, ken a procede na blokia e usuario aki riba e plataforma. E acto aki causa mas duda, causando cu e rumor a cuminsa gara mas forsa, cu usuarionan cuestionando dicon e artista a opta pa blokia e usuario, den caso cu e rumor no ta basa riba hechonan.



A tuma contacto cu e artista y su ekipo pa comentario tocante esaki, sinembargo te ainda no a ricibi un respuesta.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Importancia pa sigui realisa proyectonan pa personanan cu limitacion



E fecha 3 di december ta wordo reconoci como 'Dia Internacional di Personanan cu Capacidad Limita' desde aña 1992. Resultado di CENSO 2020 ta ilustra cu tin 5.590 persona cu un of mas limitacion na Aruba y tin un averahe di 11,8% di hogarnan cu tin un of mas personanan cu limitacion.

E cifranan aki ta duna nos un bista di e importancia cu como pais nos mester mira unda nos por yuda pa mehora e participacion di personanan cu limitacion den nos sociedad pa asina mescos cu cualkier otro persona por biba na un manera independiente den nos comunidad.

Durante Reunion Publico no. 4, dia 21 oktober 2021, mi persona a entrega un mocion na cual mi a urgi pa realisa un proyecto pa personanan cu un of mas limitacion fisico. E proyecto aki ta encera pa instala un pasada dilanti Strandpolitie na Noord y un na Rodgers Beach of Baby Beach te den lama pa asina nos ciudadanonan y turistanan cu un of mas limitacion fisico y / of adultonan mayor por tin acceso na esaki.

Un otro punto cu mi persona ta bogando y na e momentonan aki ta trahando riba dje ta, pa mehora e acceso na transporte publico, specialmente pa personanan visualmente incapacita. E mehoracionnan aki lo yuda pa asina nan mes por yega nan destino na un manera sigur, manera na nan trabou of dokter y tambe pa nan por disfruta y sinti nan independiente den nos comunidad.
Como parlamentario mi ta keda boga y traha pa asina tur persona cu limitacion por tin un bon cuido, brinda nan ayudo pa desaroya nan cualidadnan cu nan tin y pa nan por participa activamente y independientemente den nos comunidad.

Lider di MEP a celebra su 55 cumpleaños cu forsa femenino Grace

Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes a celebra su 55 cumpleaños diadomingo 5 di december. E aña aki, Lider di MEP, nos Prome Minister, a celebra hunto cu miembronan di e hala femenino di Partido MEP na CEDE di MEP.

Tambe tabata presente candidatonan y Presidentenan di Bario. Prome Minister a gradici Forsa Femenino Grace pa e trabaonan cu nan a haci desde e prome dia di fundacion di Partido MEP.

Prome Minister na e ocacion a gradici tur presente y a gara nan atencion cu un reflexion bunita: "Aruba a pasa den e ultimo lunanan momentonan dificil. Nos ta pasando den un aña hopi particular. Un eleccion cu a bin prome cu tempo. Campaña den circumstancianan no usual of normal y awor den gobierno, cosnan ta bayendo hopi lihe. Aruba ta pasando den temponan dificil a causa di Covid 19. Sinembargo, no ta prome biaha cu Aruba ta pasa den dificultad. Señor Betico Croes, dfm, a pasa aden. Señor Nel Oduber a pasa aden. Nos ta pasando aden. Y nos tambe lo sali for di dje mas fuerte y resiliente.

A toca e generacion aki pa pasa den e retonan di e magnitud aki cu nos pais ta enfrentando. E ta nos responsabilidad pa sali for di dje. Mi ta gradici cada ciudadano cu ta duna mi sosten pa haci mi trabao. Aña 2022 lo ta un miho aña sigur pa nos tur. Y nos por tin atrobre trankilidad, felicidad, progreso y bienestar na nos pais.

Den nomber di Partido MEP y e Famia grandi di MEP, Presidente di MEP, señor Hendrik Tevreden a felicita Prome Minister y a desea e bendicion, forsa, guia y pasenshi pa continua cu tur loke su curason ta desea e aña su dilanti.









Gabinete Hulandes ta pausa plan pa politica di acceso 2G pa Covid

(NLTimes) – E Gabinete a dicidi di pone plannan pa implementa un politica di acceso 2G pa coronavirus den pausa pa awo. Minister di Salubridad Publico, Hugo de JOnge a informa Tweede Kamer riba esaki ayera. Esaki parcialmente pa motibo di e 'incertidumbre rond di variante Omicron', De Jonge a bisa.

"Gobierno a establece cu, mirando e nivel di presion pa infeccion y e presion continuo riba cuido di salud, ta poco probable cu ta bay tin espacio a corto plaso pa habri (parti di) sectornan unda tin mayor ambiente di riesgo cu e uso di pase di acceso 2G pa coronavirus", De Jonge a bisa den un carta na parlamento.

Pa e motibo aki, no tin sentido pa core pasa e medida controversial aki den Parlamento y Eerste Kamer, e Senado Hulandes. E Gabinete a pidi e presidente di Tweede Kamer pa retrasa un voto riba e iniciativa te januari.

E sistema 2G ta permiti acceso na personanan vacuna contra Covid-19 of esnan cu recientemente a recupera di e coronavirus. Hulanda actualmente ta usa e sistema 3G, cual tambe ta permiti acceso na hende cu a test negativo pa coronavirus den ultimo 24 ora.

E Gabinete ainda kier implementa e sistema 2G pero no ta pensa cu nan ta bay gana sosten di mayoria den Parlamento pa un decision asina mientras e impacto di variante Omicron ta siendo investiga.



"Sin aplicacion di [pasenan di acceso pa coronavirus] 2G, cierto sector cu situacionnan di riesgo halto, manera (parti di) industria di catering, cultura y evento ta bay tin cu keda cera pa mas largo cu ta necesario", De Jonge a bisa.

Riba potret: Minister Hugo de Jonge.

Plan pa parke solar Isla West na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Cinco compania di gobierno di Corsou colaborando den sector di waf y energia kier un parke solar riba Isla West. E proyecto sostenible 'Green Power' eventualmente lo keda entrega na companianan riba e isla.



Ta construyendo e parke solar riba e area mas contamina di e tereno Isla. E area aki ta propiedad di Refineria di Corsou (RdK). E electricidad lo ta produci door di energia solar. Despues lo warda esaki an Isla West, y finalmente entreg'e na clientenan door di RdK.

E companianan ubica riba e terenonan di RdK rond di Schottegat y Bullenbaai ta bay usa electricidad berde. Si resulta cu e suministro ta mas grandi cu e demanda, ta warda e surplus y entrega esaki na Aqualectra, si nan desea esaki.

E parke solar ta un di ocho proyecto cu Aqualectra, RdK, Curoil, Curaçao Ports Authority (CPA) y Compania di Tow Curasoleño (KTK) kier realisa. E cinco compania di gobierno recientemente a cuminsa un colaboracion.

Sospechoso di asesinato di Peter R. de Vries mester keda den custodia

(NLTimes) – Kamil E., sospechoso di ta involucra den asesinato di periodista investigativo Peter R. de Vries, ta bay keda den detencion prome cu huicio pa awo, segun corte na Amsterdam a determina ayera.

Su abogadonan a pidi pa su liberacion pasobra nan ta bisa no tin suficiente evidencia cu e tabatin di haci cu e asesinato. Sinembargo, e corte ta mira suficiente motibo pa detene su persona te sikiera e proximo audiencia, programa pa comienso di maart.

E homber di 35 aña for di Polonia a continua nengando participacion. El a hiba un persona den auto rond di Amsterdam riba e dia cu De Vries a wordo tira, el a bisa anteriormente, pero e no tabata sa di ningun asesinato. Tambe e ta rechasa testimonio cu a mir'e un siman prome cu e tiramento durante un posible reconnaissance preliminar na Amsterdam. "Mi no ta e persona riba e imagennan ey. Mi tabata cu mi mama", el a bolbe bisa ayera durante e segundo audiencia preparatorio den e caso aki na Corte di Districto Amsterdam.





Segun E., su bishita na su mama tabata evidencia cu imagennan di camara graba e dia ey. E camara di seguridad tabata den sala di su mama. Sinembargo, polis a elimina e imagennan ey na momento cu a confisca e SD Card, segun e abogadonan, pasobra tambe a filma e agentenan ehecutando un buskeda na cas di e mama. E defensa a expresa indignacion pa e hecho cu a destrui evidencia.

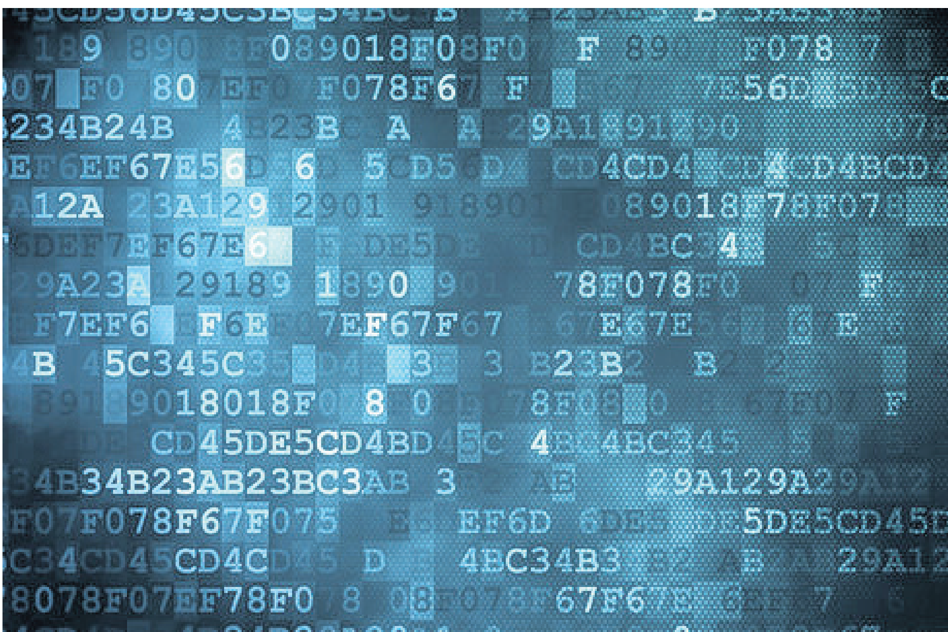
Ademas, Ministerio Publico ta sospecha cu E. tambe tabata na Amsterdam dia 23 di juni pa un mision preliminar pa plania e atake. E tabata den e capital e dia ey, el a admiti. "Pero mi no tin nada di haci cu e caso."

A tira De Vries dia 6 di juli riba Lange Leidsedwarsstraat na Amsterdam despues cu el a presenta riba e programa RTL Boulevard. El a fayece di su heridanan na hospital nuebe dia despues. OM a bisa ayera cu tin 'tur apariencia' cu e asesinato ta vincula na actividadnan di De Vries. Desde berano di 2020, e tabata asistiendo Nabil B., e testigo clave den proceso di asesinatonan Marengo rond di sospechoso hefe di crimen organisa, Ridouan Taghi. Na 2018 y 2019, ruman y abogado di e testigo clave tambe a keda asesina. Parcialmente pa e motibo aki, asesinato di De Vries a 'dal manera un bom'.

Riba potret: Kamil E.

Compania Hulandes ta cay victima di hacking cu 39,000 documento interno di gobierno publica online





(NLTimes/DutchNews) - Abiom, e compania cu ta provee tecnologia di comunicacion na e Ministerio di Defensa Hulandes, cuerpo policial, servicionan di emergencia y siguridad a cay victima di hacking y secuestro di datos.

Un total di 39,000 documento, incluyendo documentonan di identificacion y invoice a ser revela online despues cu e compania en cuestion, Abiom, a nenga di cumpli cu e demanda di LockBit.

Grupo di secuestro di datos (practica cu sa yama 'ransomeware') LockBit a publica documentonan interno online, incluyendo comunicacionnan confidencial entre gobiernonan, como un intento di forsa Abiom paga e suma cu nan ta pidi, De Volkskrant a reporta despues di mira e datonan publica den un 'data leak.'

De Volkskrant a conta cu comunicacionnan confidencial y documentonan stranhero a ser revela conhuntamente cu invoice di cuerpo policial cu tin balor di miyones di euro, y unda cu ta duna detaye tocante e ekiponan usa pa e departamento di defensa y cuerpo policial. Tambe tin datonan personal di varios ehecutivo, copia di paspoort y te hasta acuerdonan cu a ser haci cu gobiernonan stranhero y companianan di afo.

Ademas di e servicionan antes menciona, Abiom ta provee servicio di datonan na e Ministerio di Husticia, divsion militar Navy, hospital, servicio di belasting y consuladonan regional di siguridad y e red di C2000, cual ta e red cu e servicio di emergencia Hulandes y e servicionan di siguridad ta usa pa comunica cu otro. E red aki ta considera parti di e infrastructura critico di Hulanda.

E datonan publica por ser usa pa otro actividadnan criminal, den un rango amplio cu ta inclui spionahe di corporacionnan te hasta e-mail cu e proposito di saca informacion personal y confidencial for di e victima pa medio di pretende ta un ehecutivo of miembro di gobierno, cual tambe sa yama 'phishing.'

Te cu aworaki, Abiom no ta mustra di a paga e suma cu LockBit ta pidi. E corant no por a contacta e companai pa mas informacion.

Mathijs Koot, experto di siguridad na specialista di IT Secura, a bisa cu e atake ta representa un tactica nobo di operadornan di 'ransomware,' unda cu na luga di warda e datonan priva, nan ta menasa di publica e informacion confidencial aki publico pa asina causa dano na e reputacion di nan victima.

"Si e tipo di detayenan priva y confidencial aki keda publica riba websitenan di 'ransomeware,' pa definicion bo a perde bo derecho na confidencialidad," el a comenta. "Bo mester asumi cu datonan sensibel y confidencial te ainda ta den circulacion."

Capacidad di ICU na Hulanda lo expande cu 9% cuminsando for di awe

(NLTimes) - Debi na un aumento den casonan severo di coronavirus, hospitalnan Hulandes lo aumenta e cantidad di camanan den unidad di cuido intensivo na 1,250 for di dialuna.

Hospitalnan mester provee e camanan aki, cual ta nifica cu nan lo mester baha e cantidad di otro cuido cu nan por provee. Un vocero di e National Coordination Center for PAtient Distirbution (LCPS) a yama e decision aki "hopi doloroso" siman pasa.

E cantidad di pashentnan cu unidad di cuido intensivo, tambe yama ICU, semper mester permanece bao di e capacidad maximo. Semper mester tin por lo menos 188 cama disponibel pa cualkier caso unda cu mester interna un persona di emergencia. E cantidad aki no a ser yega den e periodo pasa.

Te cu awo, e hospitalnan a keda cu un cantidad di mas o menos 1,150 cama di ICU, den cierto momento mas, den otro momentonan menos.

Expancion d e camanan den ICU na 1,250 ta nifica cu e personanan cu ta duna cuido lo ser saca for di otro tareanan y lo mester uni na e ekipo den ICU. E autoridad di cuido di salud Hulandes NZa, a reporta siman pasa cu 1 den 3 hospital ya no por provee otro cuido a base di afspraak mas. Esaki ta inclui proceduranan manera operacion di rudia of heup.

Tambe, casi un tercer parti di e hospitalnan ya no por provee cuido critico consistentemente manera a planea anteriormente. "Esaki ta nifica cu operacionnan y tratamentonan pa cancer ta keda posponi un of varios biaha."



Arubahuis a ricibi delegacion di Staten na nan yegada na Hulanda

Un delegacion di Staten di Aruba a yega Hulanda. Presidente di Staten mr. Edgard Vrolijk a keda ricibi diabierna ultimo na aeropuerto Schiphol pa Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.





Awe dialuna 6 di december e demas di e miembronan di Staten a yega Hulanda. Director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling a bai ricibi e delegacion aki cu a consisti di drs. Shailiny Tromp-Lee, mr. Gerlien Croes, Raymicheline Raymond Msc, drs. Marisol Lopez-Tromp, Miguel Mansur, Louisette Christians-Yarzagaray Msc y griffier di Staten mr. drs. Herman Hek.

E delegacion di Staten ta na Hulanda pa participa na e congreso " Tien jaar na de ontmanteling Nederlandse Antillen". Tambe nan lo tin otro compromisonan manera un bishita na Raad van State y Arubahuis.

E potretnan ta cortesia di Arubahuis.

Minister Pietersz-Janga ta cuminsa caso contra ex-Inspector di Salud, Jan Huurman



(CuraçaoChronicle) – Minister di Salud di Corsou, Dorothy Pietersz-Janga ta bay reporta difamacion y calumnia contra Jan Huurman. Den bista di e minister di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa, e ex-Inspector General di Salubridad Publico ta violando su limitenan como profesional medico.

Segun e minister, e ex-inspector ta dañando e imagen di su ministerio y e inspectorado cu su declaracionnan den un buki cu el a publica recientemente, y tambe den un comunicado di prensa cu a entrega siman pasa.

Huurman recientemente a publica un buki tocante su tempo como inspector y Inspector General di Inspectorado di Salubridad Publico na Corsou.

Den su buki, Huurman ta delinea su experiencianan contra un marco di e cultura di sociedad Curasoleño. Pobresa extremo y rikesa (corupto). Faboritismo y racismo. Tension entre e poblacion originario y e ex-colonisador Hulandes. Problemanan economico mayor, financieramente den borde di bancarota.

E comunicado di prensa cu Sr. Huurman a entrega ta lo siguiente:

"Inspector Keli ta un peliger pa salubridad publico di Corsou

"E reciente veredicto despues di un keho y un demanda pa e accionnan di ciruhano Misset dolorosamente ta expone e debilidad di e actual Inspectorado di Salubridad Publico. E corte ta rechasa tur e acusacionnan di e pashent pasobra e reporte di inspeccion, cu ta entrega, ta dudoso riba e puntonan mas basico.

"Prome les pa skirbi un bon reporte ta cu e inspector responsable cuidadosamente ta studia y corectamente ta presenta e documentacion disponible, en particular e documento di e pashent (y dentro di dje e reporte di cirugia). Na e punto aki, Corte ta duna e Inspector, den e caso aki Sr. Keli, un golpi fuerte. Keli ta bisa 'A' pero e corte ta mustra 'B' a base di examinacion di documento ordinario. E hues e ora ta conclui cu ciruhano Misset a actual como un proveedor di cuido rasonablemente competente.

"Un formulacion casi identico cu mi a usa den mi reporte riba accionnan di ciruhano Misset na 2019, un reporte cu ainda por lesa riba website di Inspectorado di Salubridad Publico. Pues Inspector Keli tabata hopi fout den su reporte, e ta haci blunder manera un mucha. Un incidente of consecuencia di incompetencia. Of Keli ta corupto? En todo caso, e ta fit den un patronchi den cual Keli a reverti intervencionnan hustifica pa e firmante, sea of no riba instruccion di hefenan politico.

"Ex-minister Camelia-Romer a suspende mi dos aña pasa pasobra mi a pone rekisitonan den un instruccion pa training di pediatra Faries. Un rekisito sosteni pa un auditoria externo independiente. Camelia-Romer despues a nombra Keli, kende a reverti e instruccion a base di un rapport nobo incomprendible.

"El a haci mescos cu e restriccionnan – tambe sosteni pa un auditoria externo – cu mi a impone riba internista Bakir. Recientemente, Keli a nenga di actua contra start di e unidad di dialisis na Hospital Advent, loke ta viola e condicionnan di licencia, manera ta demostra den mi instruccion di augustus 2017.

"Tres ehemplo di protege cuido 'substandard', den violacion di instruccionnan di e Inspectorado. Si bo kier siña tocante mas declaracionnan sin sentido of incomprendible di Keli, lesa mi buki recien tocante e Inspectorado di Salubridad Publico Curasoleño.

E eror di rookie den e reporte di Misset no ta un incidente. Keli sea ta incompetente of corupto. Cua di e dos cu ta, e ta completamente no apto pa ta hefe ehecutivo di e Inspectorado di Salud. Keli ta un peliger pa salubridad publico di Corsou y mester reemplas'e miho awe cu mañan."

Riba potret: Dr. Jan Huurman.

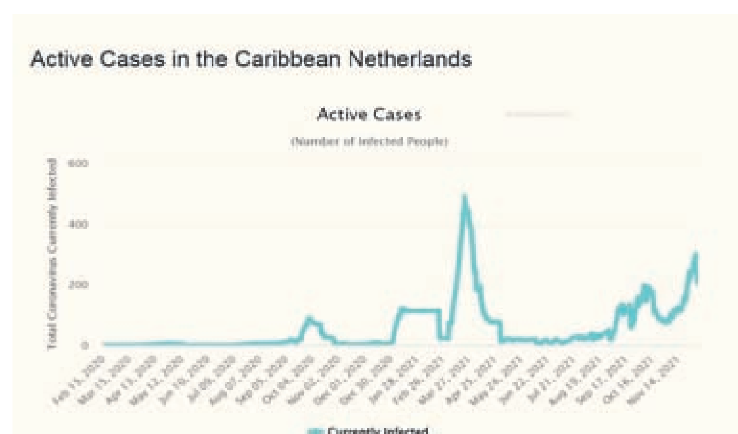
Cifranan di Covid na Bonaire finalmente mustrando tendencia di reduccion

(bes-reporter) – E cifranan di infeccion di coronavirus na Bonaire finalmente ta parce di mustra un tendencia di reduccion, cu menos infeccion y un cantidad menor di total di casonan activo, compara cu anteriormente den e siman.

Mientras cu diabeirna ainda tabatin un tasa di positividad di mas di 16 porciento, esaki a reduci na 15.1 porciento riba diasabra y 5.5 porciento riba diadomingo.

Pa motibo di un cantidad significante di hende cu a recupera, e cantidad total di casonan activo tambe a mira un caida skerpi den e tres dia for di 274 riba diabierna na 205 riba diadomingo; un reduccion di alrededor di un cuarta parti.

Mientras tanto, Departamento di Salubridad Publico ta hopi ocupa cu e cantidad di infeccion. Sinembargo, no solamente mester tene un bista di ken a test positivo y procesa e cantidad di test, sino tambe tene cuenta di ken a recupera. Como resultado, procesamento y presentacion di e cifranan tabata algo mas slow den dianan recien cu loke ta normalmente e caso.



Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM



Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira
sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Dialuna 8 November 2021SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas “live in” preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR
un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA HUUR

Un camber na Playa
yama Tel.564 1979

TA BENDE
House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa
Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar
ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den
Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat
8 San Nicolas pa un of dos
persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 35 grado Celsius

Bahada di solo : 6:13 pm
Subida di solo : 6:49 am

Biento:
Modera for di generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
E biento den region ta sigui contene hopi humedad y esaki lo pone temporalmente mas nubia forma y pasa riba region local. Principalmente durante marduga i mainta por spera un awasero pasahero te breve localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 4 pa 6, localmente 7 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/06/2021



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	193.03	193.75	194.55
GBP	2.30	2.35	2.41
JPY	155.89	157.31	158.89
EUR	199.41	201.23	203.25
DKK	26.08	26.80	27.60
NOK	18.49	19.21	20.01
SEK	18.56	19.28	20.08

For amounts up to Afl. 100,000

Leerorkest Aruba ta Presenta 'Dande Den Klas'



Dande den Klas ta un iniciativa di meneer Jaderick Croes, docente di Leerorkest Aruba na unda tur scolnan basico lo haya un les online over di Dande. E muchanan lo haya un splicacion di e historia, diferente estilo y tambe e instrumentacion cu gruponan di Dande ta uza.

Buchi Jay hunto cu su burico cu yama Chico ta duna e lesnan y The Dande Brothers ta acompaña nan'.

Na final di e les, cada klas lo traha y canta nan propio Dande y ta pidi e docentenan di e klas pa graba un video y upload esaki ariba Facebook of Instagram uzando e hashtag #dandedenklas.
E idea ta pa colecta tur e videonan y traha un Dande virtual di tur e scolnan cu ta participa.

Leerorkest Aruba ta haya hopi importante cu muchanan mester siña di nan propio cultura. Dande ta un exprecion unico e bunita cu na comienso di aña ta desea tur hende lo miho p'e aña venidero y esaki tambe ta e deseonan di Leerorkest Aruba pa tur nos muchanan.

Leerorkest Aruba a bira realidad danki na sosten di Ministerio pa Husticia y di Siguridad di Hulanda pa medio di Leerorkest Amsterdam.

Resultado Sorteo *dec 6, 2021*	Alexander			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	DIARIO	6989	3139	2779
	KORSOU	8977	6010	3993
	SUPER4	2522		
	FLAMINGO	0967	8766	6745
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	9140	6837	3608
	WEGA ANOCHI	7784	6690	7519
BIG 4	BIG4	5327	LOTTO Cambiando bida...	
	WEGA ANOCHI	1695		
1 OFF	1 OFF	5382		
	WEGA ANOCHI	2961		
ZODIAC	ZODIAC	0921	VIRGO	
	WEGA ANOCHI	3585	GEMINIS	
LUCKY 3	LUCKY3	130	MULTI-X	X2
	WEGA ANOCHI	987	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	11-18-21-25-27		4x match4
	Afl. 63.000,-			125x Afl.8

Minister Geoffrey Wever cu invitacion pa evento di pasco den Centro di Cuidad

Diabierna ultimo Minister di Asuntonan Economico y Desaroyo Sostenibel, Mr. Geoffrey Wever, a cuminsa reparti un carta di informacion y invitacion na comerciantenan den area di Caya G.F. Betico Croes, pa nan por participa na un serie di evento di pasco na estilo "shopping nights".

Ta asina cu durante e fechanan December 20, 21, 22 y 23, Gobierno di Aruba ta bai organisa un evento den Caya Betico Croes, invitando entre otro comerciantenan artesenal, culinario y tambe entretenedornan pa participa. E meta ta pa crea un ambiente familiar y ameno den espirito di pasco, pa asina stimula comunidad tambe pa shop localmente.

Actualmente no ta e situacion di mas facil pa nos comerciantenan, pero cu esaki Minister Wever kier demostra e compromiso di Gobierno di Aruba pa promove y stimula comercio na Aruba. "Esaki ta djis e comienso, pero un paso importante pa cuminsa na purba rebiba actividad den nos centro di cuidad", segun Minister Wever.











“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason ,nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

Ventura Kelly

Mihor conosi como (Tuchi)
*13/07/1941 - †28/11/2021

Mayornan :
† Basilio(Adje)Kelly y †Abigael(Bibi)Kelly Croes

Casa: †Rosimbo(Chimbo)Boekhoudt

Yiu nan : Esther y Dufi Croes
Tico y Helen Boekhoudt
Tilo Boekhoudt
Angelo y Claudia Boekhoudt
Gina y Chino Acosta Chirinos
Elvis Boekhoudt

Nieto(a)nan : † Gershwin Dania, Humphrey Dania, Brian Dania, Justin Croes
Jo-ann Boekhoudt, Joatam Boekhoudt
Razilee Boekhoudt
Julisa Boekhoudt, Abelino Boekhoudt, Mitchel Boekhoudt
Kimberly Acosta Chirinos, Jesus Acosta Chirinos, Genesis Acosta Chirinos
Tashmaine Boekhoudt

Como Nieto: Brandon Aroyo , Brayan Aroyo
Bisa nieto nan : Jaydon Dania
Jaylian Zuiverloon, Jurvian Zuiverloon
Jeandre Rasmijn, Kayden Manuela
Ruman nan: †Chali Kelly
Margarita(Ita)Kelly y Yunan
Adelita(Deli)Kelly
Mario y Aida Kelly y Yu nan
Edison(ete) y Lucia Kelly y Yunan
Anna Maria Kelly na (NL)
Carel Kelly na (NL)
† Maximo(Wewe) y † Lucila Kelly y Yu nan
Basilio (Mito) y Andrea Kelly na (Peru)
Catherina (Inchi)Kelly
Leander(Leo)Kelly y Lissette Trimon y Yu nan
Frans(Frenky) y Elvira Kelly y Yu nan
†Elizabeth y Efi Croes y Yu nan
Uniko Tanta na bida: Tanta Chichi Everon y Famia
Subrina(o) , Prima(o) y famia nan na Aruba, Corsow , Hulanda, Merca, Peru
Demas Famia : Boekhoudt, Kelly, Acosta Chirinos, Croes , Thode ,Landus, Aroyo, Dania, Zuiverloon,
Rasmijn, Manuela, Trimon ,Koolman ,Vrolijk ,Kock ,Winterdal ,Dircks, Wever, Geerman, Angela, Bislip , Silberie , Hereira , Everon , Erasmus ,Campbell , Challenger
Mucha nan di Cocomelon Child Care ku e la stima : Wilmer , Maelyh , Nella, Sophie ,Zoe , Raychell, Amora , Sebastian y tmb Kairo y Arzi Su mucha nan di lite life , Aiden ,Alex ,Jushwin, Roendrick, Roshano , Roaldrick y demas Mucha nan y tambe stima tur e juffrouw nan
Su Sernan keri ku e la aprecia hopi: Luduiska Petrochi , Alejandra Vrolijk ,Sili Jansen, Magaly, Magdaly, Luigitte hernandez , Joyce Figaroa , Sofia ,Dora , Pearl , Ostrick Jansen , Dianne Petrochi ,Maritsa Bermudes , Kompañero nan di Dialys y Zuster nan y e Team di Lite Life , Dr.Kock y Dr.Fingal y su amistades nan di Iglesia Piedra Plat

Condolencia lo tuma lugar na Iglesia Piedra Plat, Piedra Plat 139-D, dialuna 6 di December di 7’or pa 9’or di anochi

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 december 2021 for di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home despues pa santana Sabana Basora.

Nos Sinsero Diskulpa si Den nos Dolor nos por a lubida algun Famia of Amistades nan Nos no ta risibi bishita di Condolencia despues di Entiero na kas



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Protasio “Mai” Ras

*19 Juni 1948
†3 December 2021

Casa:
Maria (Sila) Ras – Brete

Yiunan:
Anouschka (Nuca) y Axel Nava- Ras
Randolph (Randy) Ras

Nieto(a)nan stima:
Anjeé y Axson Nava

Rumannan:
+ Francisco (Chico) y Nenechi y yiunan
+ Pedro y + Ina y yiunan
+ Gregoria (Chichi) y + Mario y yiunan
+ Matew y + Estebania y yiunan
Julio (Juchi) y Esperansa y yiunan

Su sobrino(a)nan
Con-suegro nan:
Chai y Astrid Nava

Su swa y cuñanan
Su primo(a)nan

Iha nan:
Anthony (Truusje) Thijsen
Yazmira Dirksz
Ghislaine Maduro
Sheraldine Dirksz

Amigo nan di cas:
Federico (Yiu) Tromp
Beto Ras
Luis y Elvira Rasmijn
Coby Maduro
Bano Lopez
Mirto Croes
Rochi Geerman

Su bon bisiña nan:
Sabeth
Kado y Patricia
Ramiro y Annemiek de Cuba

Su ex coleganan di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij

Su ex team di voetbal S.V Estrella y S.V Inter (RCA)

Demas famia:
Ras, Brete, Nava, Vrolijk, Werleman, Dubero, Geerman, Dirksz, Henriquez, Thijsen, Maduro, Leest, Flanegin, Lacle, Winterdaal, Kock, Blanquicet, Perez Gonzales.

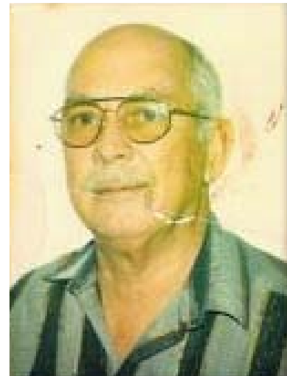
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar Diahuebs dia 9 di December 2021 na Parokia Inmaculada Concepcion na St.Cruz di 9or pa 11or di mainta. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Oscar Edwin Oduber

*26-02-1940 - †25-11-2021

Na nomber di su:
Esposa: Gloria Oduber-Mona

Yiunan:
Ilona Catharina y Amado Faustino Larrazalet
Anoushka Oduber y Darren Doherthy
Marelli M. y Jim V. Geerman
Nicole N. Oduber y Michel Angelo R. Croes
Orson O. Oduber
Karl Oscar Oduber

Yiu di criansa:
Edwin Mona y Bibiana Echeverri
Stefany Mona y Johny Grovell

Nietonan:
Armano Gonzalez, Fiama Gonzalez, Collin van den Broek, Daina Geerman, Yzelli Oduber

Rumannan:
†Donie y Diana Oduber-Wever y famia
†Eric y †Gala Oduber-Harms y famia
Gerald y Amparo Oduber y famia
Alix y †Antonio Nucete y famia
Glenda y Johny Chemaly y famia
†Dennis y Vera Oduber-Kock y famia
Michael y Luz Dary Oduber-Cardona y famia
Esline y Ernie Hilgers y famia

Dokternan:
Dr. Jansen, Dr. Casper Laclé

Fundacion H.O.P.E.:
Miranda, Shara, John, Emily, Rosana, Lizbeth

Sobrinonan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 7 di December 2021 di 2’or pa 4’or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues.

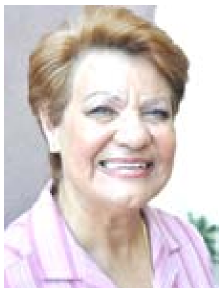
Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia 1,5 m.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”

Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, wela, tanta y amiga:



Lucia Alberta Arendsz
mihor conoci como Betty
Ex-hoofd di I.C.U. na Dr. Horacio Oduber Hospital
*15 November 1939 †30 November 2021

Na nomber di su:
Yiu:
Vanessa y John Schaub y yiunan

Ruman:
Lorencia E. Arendsz

Subrina y subrinonan, ihanan, demas famia y amistadnan, ex-coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospital, y rumannan den Cristo. Nos ta pidi despensa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y conocir nan.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 7 December 2021 di 9:00 pa 11:00 or di mainta. Despues lo sali pa Santana di Playa. No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor ta pidi pa haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.
Lo tene cuenta cu reglanan di DVG.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Shawn Kock
*18 di Mei 1982 - † 30 di November 2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Si un hende muri, lo e bolbe biba?
Tur e dianan di mi lucha lo mi spera,
te ora liberacion bin.
Abo lo yama, I ami lo contestábo;
lo Bo anhelá na e obra di Bo mannan
Job 14:15

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos casa, tata, welo y ruman stima:



Sr. Alfonso Policarpo Giel
mihor conoci como “Poly”
Sunrise 26-01-1952 – Sunset 03-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Leopoldo José Leonardo
*17-01-1936 - †04-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Teofilo B. Farro
*15-06-1942 - †04-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Simona Boekhoudt
*28-10-1939 - †03-12-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



With deep sadness we announce the passing of:



Dennis E. Howard
Better known as “Dennis e mecanico”
*29-09-1948 - †02-12-2021

Funeral service will be announced at a later date

Hawaii leaders call on Navy to suspend fuel tank operations

(AP) — Hawaii's governor and congressional delegation have called on the Navy to suspend operations at World War II era fuel tank farm that sits above an aquifer that supplies water to urban Honolulu.

The call from the elected leaders comes as Navy Secretary Carlos Del Toro is set to hold a news conference Monday afternoon at Pearl Harbor to discuss the ongoing crisis concerning tap water at Pearl Harbor.

The Navy last week said a water sample from one of its wells showed the presence of petroleum. The well is near the underground fuel tank complex that has been the source of multiple fuel leaks over the years.

"Test results confirming contamination of drinking water at Joint Base Pearl Harbor-Hickam show that the Navy is not effectively operating the World War II-era facility and protecting the health and safety of the people of Hawaii.

We are calling for the Navy to immediately suspend operations at Red Hill while they confront and remedy this crisis," said the Sunday statement signed by Gov. David Ige, U.S. Sens. Mazie Hirono and Brian Schatz, and U.S. Reps. Ed Cases and Kaiali'I Kahele, all Democrats.

The Navy's water system serves about 93,000 people. Nearly 1,000 military households complained about their tap water smelling like fuel. Others reported becoming ill with ailments like stomach cramps and vomiting.

The Navy said it would flush clean water through the distribution system to clear residual petroleum products from the water. The process, along with testing, could take up to 10 days to make sure the water meets Environmental Protection Agency drinking standards.
The Navy also pledged to investigate how contaminates got into the well and to fix the problem.



The tap water problems have afflicted one of the military's most important bases, home to submarines, ships and the commander of U.S. forces in the Indo-Pacific region. They also threaten to jeopardize one of Honolulu's most important aquifers and water sources.

NYC to impose vaccine mandate on private sector employers

(AP) — From multinational banks to corner grocery stores, all private employers in New York City will have to require their workers to get vaccinated against COVID-19, the mayor announced Monday in the most sweeping vaccine mandate of any state or big city in the U.S.

The move by Mayor Bill de Blasio comes as cases are climbing again in the U.S. and the worrisome but little-understood omicron variant is gaining a toehold in the nation's largest city and elsewhere around the country.

"We in New York City have decided to use a preemptive strike to really do something bold to stop the further growth of COVID and the dangers it's causing to all of us," he said.

De Blasio, a Democrat with just weeks left in office, said the mandate will take effect Dec. 27, with in-person workers needing to provide proof they have received at least one dose of the vaccine. And they will not be allowed to get out of the requirement by agreeing to regular COVID-19 testing instead.

The measure will apply to roughly 184,000 businesses not covered by previous vaccine mandates, ranging from big corporations to mom-and-pop businesses in the city of 8.8 million people, according to a spokesperson for the mayor. The city's private-sector workforce is 3.7 million.



De Blasio said the move is aimed at staving off a spike of infections amid holiday gatherings and as cold weather drives more people indoors, where the virus can spread more easily.

Vaccine rules across states and cities vary widely, with some states resisting any mandates and others requiring the shots for government employees or certain sectors that run a particularly high risk, such as health care workers.

Full Coverage: Coronavirus pandemic
But no state has announced a broad private-sector mandate like New York City's, according to data compiled by the nonpartisan National Academy for State Health Policy.

President Joe Biden sought to impose a less far-reaching mandate nationally, requiring employees of businesses with 100 or more workers to either get vaccinated or undergo regular testing. But federal courts have blocked that plan for now ahead of the Jan. 4 deadline.

De Blasio said he expects his mandate to survive any legal challenges. Employees will be able to ask for religious or medical exemptions.

The mayor also announced that anyone 12 or older who wants to dine indoors at a restaurant, go to a gym or see a show will have to produce proof of having received two shots of the vaccine, up from the current requirement of one dose. In addition, children ages 5 to 11 will have to show proof of at least one shot, de Blasio said.

De Blasio said he will release more details next week about how the mandate will be enforced.

About 5.9 million adults in New York City have gotten at least a first dose, out of 7 million people age 18 and up. That translates to 84%. About 5.8 million New Yorkers of all ages are fully vaccinated.

Cases of the omicron variant have been reported in about one-third of the states, but scientists cannot say for certain yet whether it is more dangerous than previous versions. The delta variant still accounts for practically all infections in the U.S., and a rise in cases in recent weeks has swamped hospitals, especially in the Midwest and New England.

Health experts have strongly urged people to get their shots and a booster, saying they believe the vaccine will still offer protection against the new form of the virus.

"Vaccination is the central weapon in this war against COVID. It's the one thing that has worked every single time across the board," de Blasio said at a virtual news conference.

"A lot of folks to me in the private sector have said to me they believe in vaccination, but they're not quite sure how they can do it themselves," he continued. "Well, we're going to do it."

Vaccinations are already required in New York City for hospital and nursing home workers and for city employees, including teachers, police officers and firefighters. A vaccination mandate for employees of private and religious schools was announced last week.

Some other private-sector employees, including those at restaurants, gyms, theaters and other entertainment sites, were also required to be vaccinated under rules issued earlier by the mayor.

De Blasio, who leaves office at the end of the month and has indicated he may seek the nomination for governor of New York next year, has sought to portray himself as a national leader in the fight against COVID-19. His other vaccine mandates have largely survived legal challenges, and he has credited the policy with raising vaccination rates among the reluctant.

The new mandate takes effect days before de Blasio leaves office and Democrat Eric Adams is due to be sworn in. Evan Thies, a spokesman for Adams, said in a statement that the mayor-elect "will evaluate this mandate and other COVID strategies when he is in office and make determinations based on science, efficacy and the advice of health professionals."

The Greater New York Chamber of Commerce, which includes some 30,000 businesses big and small, said it supports the tightened measures.

But other industry groups said the plan would add to the strain on businesses still struggling to recover from the pandemic and find enough employees.

Kathryn Wylde, president and CEO of the Partnership for New York City, a leading business group, said it is unclear who will enforce the mandate and whether it is even legal.

"It is hard to imagine that the mayor can do what the president is being challenged to accomplish," Wylde said.

BONDIA ARUBA

Michigan parents found in building; bond set at $500K apiece

(AP) — A judge imposed a combined $1 million bond Saturday for the parents of the Michigan teen charged with killing four students at Oxford High School, hours after police said they were caught hiding in a Detroit commercial building.



James and Jennifer Crumbley entered not guilty pleas to each of the four involuntary manslaughter counts against them during a hearing held on Zoom. Jennifer Crumbley sobbed and struggled to respond to the judge's questions at times and James Crumbley shook his head when a prosecutor said their son had full access to the gun used in the killings.

Judge Julie Nicholson assigned bond of $500,000 apiece to each of the parents and required GPS monitoring if they pay to be released, agreeing with prosecutors that they posed a flight risk.

Defense attorneys for the Crumbleys still argued Saturday that they never intended to flee and had made plans to meet their lawyers early that morning. Attorney Shannon Smith accused prosecutors of "cherry picking" facts to release publicly, including that accusation that their teenage son had unrestricted access to the handgun prosecutors say his father purchased for him days before the shooting.

"Our clients are just as devastated as everyone else," Smith said, adding that the gun "was locked." She didn't provide more detail during Saturday's hearing.

Oakland County Prosecutor Karen McDonald's office filed involuntary manslaughter charges against the Crumbleys on Friday, accusing them of failing to intervene on the day of the tragedy despite being confronted with a drawing and chilling message — "blood everywhere" — that was found at the boy's desk. They could each face up to 15 years in prison, according to a spokeswoman for McDonald's office.

The Crumbleys committed "egregious" acts, from buying a gun on Black Friday and making it available to Ethan Crumbley to resisting his removal from school when they were summoned a few hours before the shooting, McDonald said Friday.

Authorities had been looking for the couple since Friday afternoon. Late Friday, U.S. Marshals announced a reward of up to $10,000 each for information leading to their arrests.

Smith, the Crumbleys' attorney, had said Friday that the pair left town earlier in the week "for their own safety" and would be returning to Oxford to face charges.

During Saturday's hearing, Smith said they were in touch by phone and text on Friday evening and blamed prosecutors for failing to communicate with her and fellow defense attorney Mariell Lehman.

"Our clients were absolutely going to turn themselves in; it was just a matter of logistics," she said.

But McDonald said on Saturday that the couple took $4,000 out of an ATM on Friday morning in Rochester Hills, not far from the courthouse where they should have appeared that afternoon.

"These are not people that we can be assured will return to court on their own," she said.

A Detroit business owner spotted a car tied to the Crumbleys in his parking lot late Friday, Oakland County Undersheriff Michael McCabe said in a statement. A woman seen near the vehicle ran away when the business owner called 911, McCabe said. The couple was later located and arrested by Detroit police.

Detroit Police Chief James E. White said the couple "were aided in getting into the building," and that a person who helped them may also face charges.

On Friday, McDonald offered the most precise account so far of the events that led to the shooting at Oxford High School, roughly 30 miles (50 kilometers) north of Detroit.

Ethan Crumbley, 15, emerged from a bathroom with a gun, shooting students in the hallway, investigators said. He's charged as an adult with murder, terrorism and other crimes.

Under Michigan law, the involuntary manslaughter charge filed against the parents can be pursued if authorities believe someone contributed to a situation where there was a high chance of harm or death.

Parents in the U.S. are rarely charged in school shootings involving their children, even as most minors get guns from a parent or relative's house, according to experts.

School officials became concerned about the younger Crumbley on Monday, a day before the shooting, when a teacher saw him searching for ammunition on his phone, McDonald said.

Jennifer Crumbley was contacted and subsequently told her son in a text message: "Lol. I'm not mad at you. You have to learn not to get caught," according to the prosecutor.

On Tuesday, a teacher found a note on Ethan's desk and took a photo. It was a drawing of a gun pointing at the words, "The thoughts won't stop. Help me," McDonald said.

There also was a drawing of a bullet, she said, with words above it: "Blood everywhere."

Between the gun and the bullet was a person who appeared to have been shot twice and is bleeding. He also wrote, "My life is useless" and "The world is dead," according to the prosecutor.

The school quickly had a meeting with Ethan and his parents, who were told to get him into counseling within 48 hours, McDonald said.

The Crumbleys failed to ask their son about the gun or check his backpack and "resisted the idea of their son leaving the school at that time," McDonald said.

Instead, the teen returned to class and the shooting subsequently occurred.

In a written statement released Saturday, Oxford Community Schools Superintendent Tim Throne for the first time detailed the school's response to Crumbley's behavior. At the first meeting with a counselor and a staff member, Crumbley said shooting sports were a hobby for his family, Throne said.

During the second meeting with guidance counselors, Crumbley claimed the drawings were part of a video game design and said he wanted to pursue a career in that field, the letter said. According to guidance counselors, Crumbley was calm and worked on homework while staff tried to reach his parents and they traveled to the school.

The parents did not notify counselors that they had purchased a gun for their son recently during that meeting, Thorne said.

"Given the fact that the child had no prior disciplinary infractions, the decision was made he would be returned to the classroom rather than sent home to an empty house," he said.

The prosecutor, McDonald, also previously argued that Crumbleys' parents should have told counselors their son had access to a gun when they were called in for a meeting about his behavior.
Jennifer Crumbley texted her son after the shooting, saying, "Ethan, don't do it," she said on Friday.

James Crumbley called 911 to say that a gun was missing from their home and that Ethan might be the shooter. The gun had been kept in an unlocked drawer in the parents' bedroom, McDonald said.

Ethan accompanied his father for the gun purchase on Nov. 26 and posted photos of the firearm on social media, saying, "Just got my new beauty today," McDonald said.

Over the long Thanksgiving weekend, Jennifer Crumbley wrote on social media that it is a "mom and son day testing out his new Christmas present," the prosecutor said.

Asked at a news conference if the father could be charged for purchasing the gun for the son, McDonald said that would be the decision of federal authorities.

McDonald was asked about the decision to keep Crumbley in school.

"Of course, he shouldn't have gone back to that classroom. ... I believe that is a universal position. I'm not going to chastise or attack, but yeah," she said.

Asked if school officials may potentially be charged, McDonald said: "The investigation's ongoing."

UK police contacted over report of cocaine use in Parliament

(AP) — British parliamentary authorities are calling in the police after a newspaper reported that traces of cocaine had been found at numerous sites in Parliament.

House of Commons Speaker Lindsay Hoyle said he was contacting police after the Sunday Times reported that illegal drugs were being used inside Parliament buildings.

The newspaper said tests using drug detection wipes found traces of cocaine in 11 locations that are only accessible by accredited parliamentary lawmakers, staff and journalists, including a washroom near Prime Minister Boris Johnson's parliamentary office.

"The accounts of drug misuse in Parliament given to





the Sunday Times are deeply concerning -- and I will be raising them as a priority with the Metropolitan Police this week," Hoyle said in a statement. "I expect to see full and effective enforcement of the law."

Johnson's spokesman, Max Blain, said Monday that the reports "are concerning."

The allegations emerged just as the government announced a new strategy to combat drug abuse and drug-related crime. The plans published Monday call for more resources to rehabilitate addicts, alongside a police clampdown on drug dealers and traffickers.

The government also plans to target recreational drug users to suppress demand for narcotics, including by contacting clients found in drug dealers' seized phones "with a range of messages to discourage their drug use."

Policing minister Kit Malthouse said reports of drug use in Parliament weren't surprising.

"There are obviously several thousand people who work on the estate and I would be surprised if there weren't some lifestyle users of drugs amongst them," he told Sky News.

US religious group says Haitian gang releases 3 hostages

(AP) — A religious group based in Ohio announced Monday that a violent gang in Haiti has released three more hostages, while another 12 remain abducted.

The statement from Christian Aid Ministries said the people were released on Sunday in Haiti and are "safe and seem to be in good spirits." The group provided no further details.

On Nov. 21, the religious organization announced that the 400 Mawozo gang had released the first two hostages of a group of 17 kidnapped in mid-October. There are 12 adults and five children in the group of 16 U.S. citizens and one Canadian, including an 8-month-old.

The leader of the 400 Mawozo gang has threatened to kill the hostages unless his demands are met. Authorities have said the gang was seeking $1 million per person, although it wasn't immediately clear that included the children in the group.

"We are thankful to God that three more hostages were released last night," said the statement from Christian Aid Ministries, an Anabaptist missions organization based in Berlin, Ohio. "As with the previous release, we are not able to provide the names of the people released, the circumstances of the release, or any other details."

The group reiterated its request for supporters to devote Monday through Wednesday as days of prayer and fasting "to intercede for those who are still being held as well as those who have been released."

The release comes amid an ongoing spike in kidnappings in the capital of Port-au-Prince and elsewhere in Haiti, which is struggling to recover from the July 7 presidential assassination, a 7.2 magnitude earthquake that struck in mid-August and a severe fuel shortage.

On Sunday, a gang leader known as "Ti Lapli" posted a YouTube video warning people not to cross in upcoming days through the Martissant community, which has been the site of violent clashes between warring gangs.

"Insecurity has increased," the gang leader said. "I invite the people of Martissant to stock up on food and gasoline. The next few days will be difficult... We will not remain with our arms crossed in face of those who try to destroy us."





BONDIA ARUBA

Myanmar's Suu Kyi convicted in further blow to democracy



(AP) — Aung San Suu Kyi, the civilian leader of Myanmar who was ousted in a de facto coup this year, was convicted on two charges Monday and handed a four-year sentence that was quickly cut in half — in proceedings widely criticized as a further effort by the country's military rulers to roll back the democratic gains of recent years.

The verdict — on charges of incitement and violating coronavirus restrictions — serves to cement a dramatic reversal of fortunes for the Nobel Peace laureate, who spent 15 years under house arrest for resisting the Southeast Asian nation's generals but then agreed to work alongside them when they promised to usher in democratic rule.

The case is only the first in a series brought against the 76-year-old Suu Kyi since her arrest on Feb. 1 — the day the army seized power, claiming massive voting fraud in last year's election. Suu Kyi's National League for Democracy party won that vote in a landslide, and independent election observers did not detect any major irregularities.

Just as the takeover has been met with fierce resistance, so too was the verdict, including a spirited protest in the central city of Mandalay, where demonstrators chanted slogans and sang songs popularized during pro-democracy protests in 1988.

They also took to social media, which has been an important arena for resistance to the military. Htoo Ko, a medical doctor and popular travel blogger who is also an activist, wrote: "They have expended their maximum effort in carrying out evil. The people will be free only if we win the revolution, so work harder for the revolution."

The cases against Suu Kyi are widely seen as contrived to discredit her and keep her from running in the next election — and many in the international community decried Monday's verdict as a farce. If found guilty of all the charges she faces, Suu Kyi could be sentenced to more than 100 years in prison. She is being held by the military at an unknown location — and state television reported that she would serve her sentence there.

That sentence was reduced hours after it was handed down in what the report said was an amnesty ordered by the country's military leader, Senior Gen. Min Aung Hlaing.

Suu Kyi is widely revered at home for her role in the country's pro-democracy movement — and was long viewed abroad as an icon of that struggle, epitomized by her 15 years under house arrest.

But since her release in 2010, she has been heavily criticized for the gamble she made: showing deference to the military while ignoring and, at times, even defending rights violations — most notably a 2017 crackdown on Rohingya Muslims that rights groups have labeled genocide.

While she has disputed allegations that army personnel killed Rohingya civilians, torched houses and raped women and she remains immensely popular at home, that stance has tarnished her reputation abroad.

The incitement charge Suu Kyi faced centered on statements posted on her party's Facebook page after she and other party leaders were detained by the military. She was accused of spreading false or inflammatory information that could disturb public order. In addition, she faced a charge of violating coronavirus restrictions for her appearance at a campaign event ahead of the elections last year.

Dr. Sasa, spokesperson for the National Unity Government, an opposition group that has declared itself the country's shadow administration, called the verdict "a shameful day for the rule of law, justice and accountability in Myanmar" and said it represented an effort to "replace our dreams with military dictatorship forever." He uses only one name.

U.N. High Commissioner for Human Rights Michelle Bachelet called the proceedings a "sham trial," while Phil Robertson, deputy Asia director for Human Rights Watch, said it was just the beginning of a process that "will most likely ensure that Suu Kyi is never allowed to be a free woman again."

The United States joined others in calling for her release.

"The regime's continued disregard for the rule of law and its widespread use of violence against the Burmese people underscore the urgency of restoring Burma's path to democracy," Secretary of State Antony Blinken said in a statement, using a former name for Myanmar.

As is typical, China, a neighbor that has maintained friendly ties with Myanmar's military leaders, declined to criticize the verdict but urged all parties to work together to continue the democratic transition.

Suu Kyi's trials are closed to the media and spectators, and her lawyers, who had been a source of information on the proceedings, were served with gag orders in October forbidding them from releasing information. As a result, Monday's verdict was initially relayed to The Associated Press by a legal official who insisted on anonymity for fear of being punished by the authorities.

Defense lawyers are expected to file appeals in the coming days for Suu Kyi and two colleagues who were also convicted Monday, the legal official said. They have argued that Suu Kyi and a co-defendant, former President Win Myint, could not be held responsible for the statements on which the incitement charge was based because they were already in detention.

Win Myint's sentence was reduced along with Suu Kyi's.

February's seizure of power was met by nonviolent nationwide demonstrations, which security forces quashed with deadly force. They have killed about 1,300 civilians, according to a detailed tally compiled by the Assistance Association for Political Prisoners.

Peaceful protests have continued, but amid the severe crackdown on them, an armed resistance has also grown, to the point that U.N. experts have warned the country is sliding into civil war. Monday's verdict could inflame tensions even further.

"It doesn't matter for the woman who doesn't need anything. But the fires will burn hotter and hotter for the one who wants everything," Zenn Khi, a well-known actor, wrote on Facebook, in a reference to Suu Kyi and her military antagonists.

Decisions in other cases against Suu Kyi are expected next week. The cases against her include the alleged unregistered import and use of walkie-talkies by her security guards; a violation of the Official Secrets Act, in which jailed Australian economist Sean Turnell is a co-defendant; and corruption charges.

The military says its takeover was lawful and not a coup because the 2008 constitution —implemented under military rule — allows it to take control in certain emergencies. It argues that the 2020 general election contained widespread irregularities and thus constituted such an emergency.

The state election commission and independent observers have disputed that there was substantial fraud. Critics also assert that the takeover bypassed the legal process for declaring an emergency.



Derby winner Medina Spirit collapses, dies in California

(AP) - Kentucky Derby winner Medina Spirit collapsed and died after a workout Monday at Santa Anita.

The 3-year-old colt trained by Bob Baffert had just completed five furlongs in his second workout since finishing second in the Breeders' Cup Classic a month ago at Del Mar, according to Craig Robertson, Baffert's attorney. Baffert said in a statment that the horse suffered a heart attack.

"My entire barn is devastated by this news," Baffert said. "Medina Spirit was a great champion, a member of our family who was loved by all, and we are deeply mourning his loss. I will always cherish the proud and personal memories of Medina Spirit and his tremendous spirit."

Santa Anita released a statment saying the track veterinary team took blood, hair and urine samples from Medina Spirit and sent them to the California Horse Racing Board. The colt will undergo a full necropsy, as required by the racing board, to try to determine the exact cause of death.

Medina Spirit tested positive after the May 1 Derby for betamethasone, a legal medication that is not allowed on race day. It was Baffert's record seventh win in the Derby. In the wake of Medina Spirit's failed test, Baffert was suspended by Churchill Downs and barred from entering horses in the 2022 and 2023 Kentucky Derbies. He also was banned by the New York Racing Association from entering horses at its Belmont, Saratoga and Aqueduct tracks.

Last Friday, Robertson released a statement saying that tests done by a New York lab have "definitely confirmed" Medina Spirit tested positive for the steroid — not through an injection but due to an ointment used to treat a skin rash.

The Kentucky Horse Racing Commission has been investigating the case, and has yet to hold a hearing that could possibly disqualify Medina Spirit.

In the $6 million BC Classic, Medina Spirit couldn't muster the necessary late kick to threaten winner Knicks Go.

"I'm very proud of him. He ran a great race," Baffert said last month. "To me, he's the best 3-year-old. He showed it today. That's what racing is all about, proving it on the racetrack. And he proved it today that he's the real deal."

Baffert was allowed to enter horses in the season-ending world championships, but



the event's money-leading trainer had to meet certain conditions, including stricter out-of-competition testing of his horses and greater security at his barn. He agreed to the extra scrutiny and was required to pay for it out of his own pocket.

Medina Spirit had five wins in 10 career starts and earnings of $3,545,200, according to Equibase. The colt was owned by Amr Zedan, who competes as Zedan Racing Stables.

"Our most sincere condolences go out to Mr. Amr Zedan and the entire Zedan Racing Stables family," Baffert said in his statement Monday. "They are in our thoughts and prayers as we go through this difficult time."

Oregon's Cristobal takes Miami coaching job after Diaz fired

(AP) — For Mario Cristobal, the road has always led back to Miami.

Once again, he's coming home.

Cristobal is leaving Oregon and returning to Miami, accepting an offer to become the head coach at his alma mater, where he won two national championships as a player. He let the Ducks know of the decision Monday, his team meeting in Oregon nearly simultaneous to the other part of the move, that being Miami announcing the firing of coach Manny Diaz after three seasons.

"We appreciate all of Mario's accomplishments and hard work here at Oregon, and we wish him and his family all the best in their next chapter," Oregon athletic director Rob Mullens said.

Diaz was hired in 2018 on the same day that Mark Richt stepped down; this time, the football vacancy was even shorter, since Miami wasn't firing Diaz without a commitment from Cristobal to come aboard.

A person with knowledge of the school's plans told The Associated Press that Miami expects to complete the hiring of Dan Radakovich as athletic director this week. Radakovich has been athletic director at Clemson but started his career in sports administration 40 years ago at Miami, where he got one of his degrees.

Cristobal played at Miami, was part of the 1989 and 1991 title-winning teams and returned to start his coaching career as a graduate assistant for the Hurricanes under Butch Davis in 1998.



He left to spend three seasons at Rutgers, then returned to Miami from 2004 through 2006. He wanted to be a candidate for the top job when the Hurricanes fired Larry Coker but instead was hired as coach at FIU and spent six seasons there.

A four-season stint as an Alabama assistant followed, and then Cristobal spent four years as head coach in Oregon — winning two Pac-12 titles and leading the Ducks to the title game this season as well.

But the lure of home was just too strong. So the Miami native is returning again.

It comes after Diaz was fired following a 7-5 regular season and going 21-15 in three seasons at Miami. His job security had been in question for some time, and speculation ramped up three weeks ago when the Hurricanes dismissed athletic director Blake James — one of the people who hired Diaz in 2018.

But Diaz kept working, even in recent days while the school was trying to pry Cristobal out of Oregon. Firing Diaz, though, suggested Miami was secure in the belief that Cristobal is coming. "An announcement regarding new leadership for the football program will be forthcoming," the university said in the news release where it revealed that school president Julio Frenk had fired Diaz.
Miami will play Washington State in the Sun Bowl later this month. It's unknown who will be the interim coach for that game.

Diaz was criticized by an impatient Miami fan base for some bad losses, such as a 2019 defeat to FIU and the bowl loss later that season to Louisiana Tech. The Hurricanes started 2-4 this season, one of those defeats coming to Virginia when Miami missed a short field goal that would have won the game as time expired.

But Diaz's fate may have been sealed with a 31-28 loss to Florida State last month, a game where the Hurricanes let the Seminoles take the lead in the final seconds on a drive where they couldn't get a stop on a fourth-and-14 play.

"We are grateful to Coach Diaz for his many contributions to our campus community and to his native South Florida, and for the strong leadership and exemplary character he exhibited during his tenure at the University," Frenk said. "We wish him and his family the very best as they move forward."

Miami went 5-1 in Diaz's final six games. And with the exception of Notre Dame's one-year appearance as a conference member, Diaz guided Miami to the second-best record in Atlantic Coast Conference games in his three seasons. The Hurricanes were 16-9 against league opponents in that span, behind only Clemson.

The recruits Diaz landed in the last two years proved to be among Miami's best players in 2021. Miami was the lone ACC team to beat conference champion Pitt this season and after the regular-season finale, many players took to social media to post support for Diaz.

Diaz's firing continues what is now an 18-year cycle of impatience at Miami, starting with the season in which the Hurricanes joined the ACC. That was 2004, and the Hurricanes are still waiting for their first conference championship.